

# Le Petit Tram

359 - avril 2008



Date de parution le 9 avril 2008  
Mensuel du Centre de Loisirs et d'Information - A.S.B.L.  
4 rue de la Planchette - 1460 Ittre  
Tél : 067/64 73 23 - Fax. 067/64 85 52 - e-mail : info@ittreculture.be  
Abonnement 10 euros/an - compte 068-0533130-45  
Editeur responsable : Luc Schoukens  
Bureau de dépôt : 1400 Nivelles  
Les articles munis du sigle  sont écrits par l'équipe du CLI



## La papeterie de Virginal a un nouveau directeur

**La papeterie de Virginal qui fait partie du groupe Arjo-Wiggins est, après Duferco, l'entreprise la plus importante de notre commune. De par son emplacement et l'origine de ses travailleurs elle occupe cependant une place plus active dans notre communauté. Nous avons rencontré son nouveau directeur Jacques Fackeur.**

C'est depuis début janvier que celui-ci est aux commandes de l'usine. Jacques Fackeur est français du nord, un Ch'ti, diplômé Ingénieur Chimiste de Lille. Il a 54 ans et vient de s'installer avec son épouse, à Houtain-le-Val.

J. Fackeur est dans le monde du papier depuis 28 ans. Il a été aux commandes de la production, de la gestion des pro-

re localisés à Nivelles. Ce regroupement a eu des répercussions sociales toujours difficiles mais maintenant nous devons aller de l'avant pour assurer la pérennité de l'usine de Virginal. Je veux avant tout faire un travail d'équipe et créer un projet pour l'usine. C'est sous le slogan label « Virginal gagnant » que nous allons redonner de la couleur à cette usine et à ces gens. Dans une entreprise, on ne fait rien sans les hommes. Il faut aussi tenir compte du passé de l'entreprise et de son enracinement. Je veux impliquer toute l'usine dans ce processus. J'ai une équipe autour de moi avec laquelle je suis en train de mettre au point une méthodologie de communication, de redéfinition du projet, de définition des objectifs. Nous allons faire par-



décision se trouve à Paris. Nous allons défendre notre outil dans un contexte qui n'est pas facile. Le marché du papier autocopiant est en régression, nous le savons, mais il existe, et nous devons être les meilleurs et les plus concurrentiels pour nous positionner au mieux. Nous allons également positionner l'entreprise dans sa région. Je suis par exemple très favorable au transport de la pâte à papier par péniche qui permet d'enlever des dizaines de camions de nos routes.

Je veux aussi être près de mes hommes et participer à la vie sociale et culturelle de la commune. J'apprécie la dynamique qui se dégage de la commune et sa vie associative et culturelle. »

C'est ainsi que j'entends faire gagner ce challenge à une usine et son personnel qui mérite de réussir pour tous les efforts déployés dans cet objectif.



Propos recueillis par  
Luc Schoukens.



jets et enfin, de plusieurs usines. Il a œuvré pendant 17 ans dans le groupe Beghin-Say où il a, entr'autres, lancé une machine à papier de 10M de large (à Virginal on est à 4.5M).

Il vient de terminer une mission de 7 ans à la tête d'une papeterie en Italie dans la région de Venise-Trieste, où il a apprécié le raffinement de la culture italienne.

### Virginal gagnant.

« La situation économique générale est très difficile. Au niveau de la Papeterie de Virginal, nous terminons le regroupement de l'essentiel des activités de l'usine de Nivelles sur le site de Virginal. Seuls, l'atelier de fabrication de capsules et le warehouse, magasin logistique, sont enco-

tipier les gens au maximum dans un climat de transparence et dans un climat où l'on est content de travailler dans « son » usine, dans « son » entreprise. Il faut redonner confiance. Il y a dans l'usine des « experts » qui connaissent leur machine et leur métier sur le bout des doigts. Nous voulons redonner une image dynamique envers nos clients et notre direction générale.

Concrètement, nous sommes en train de remettre de l'ordre dans l'usine, d'améliorer la sécurité, de réorganiser la maintenance.

### Intégrée dans sa région.

La papeterie de Virginal fait partie d'un groupe industriel de 35 usines dont le centre de

**! Changement de lieu !**

Complet



Vendredi 18 avril à 20h30  
Salle Polyvalente VIRGINAL

## Sommaire

Album des Grands Feux	p. 2
Vie associative	p. 3 à 5
Culture	p. 6
Expression	p. 7
Altos de Chavon	
Promenade de printemps	p. 9
Wallon	p. 10
Bulletin communal	p. 11 à 18
Calendrier d'Ittre	p. 19
Calendrier régional	p. 20
Ateliers	p. 21
Vie associative	p. 22 et 23
Contrat-programme	p. 24
Région du Centre	p. 26
Valette	p. 27

## La Cetra d'Orfeo La Cigale

**Musique Classique – Fable**

**Dimanche 18 mai à 16h**

**L'Etable d'Hôtes  
à VIRGINAL**



**Un des différents concepts musicaux conçus par Michel Keustermans, artiste très créatif de Braine-le-Château, avec la participation du violoncelliste ittrois, Hervé Douchy.**

Derrière les fables de La Fontaine qui évoquent tant de souvenirs et d'images, il y a un homme qui, par sa plume laisse entrevoir qu'il a aimé, profité de la vie, douté, souffert. Lafontaine n'est pas qu'un fabuliste : il est un auteur, il tient une correspondance touchante avec ses proches, il s'essaie aussi au théâtre et à l'opéra...

« La Cigale » tente par le mélange de fables et d'écrits

personnels de nous faire découvrir l'ironique mélancolie de La Fontaine. C'est sur la musique de son temps, qu'il a tant aimée et souvent écoutée chez Madame de la Sablière, que nous pourrions mieux découvrir ce grand écrivain.

Michel Keustermans : Flûte à bec  
Hervé Douchy : violoncelle  
Jacques Willemijns : Clavecin  
Bruno Georis : comédien, metteur en scène

Renseignements & réservations :  
CLI  
www.ittreculture.be  
067/64 73 23



Nos trois villages Bulletin communal encarté en pages 11 à 18

# Une éclaircie pour Les Grands feux

Même si la pluie s'est mise à tomber vers 21h, les Grands Feux 2008 ont bénéficié d'une éclaircie heureuse pour l'allumage des feux. Dès 18h30, les premiers promeneurs ont pu admirer l'allumage du feu de départ par le Patro d'Iltre. Les autres feux se sont ensuite succédés sur le parcours : la charrette à peket sur le site des verreries de Fauquez allumé par le Patro de Virginal, celui de la Péniche Agami le long du canal, allumé par la famille Pilette et enfin, le feu final, au Haras du Ry-Ternel qui a été mis en place par No Man's Land et des jeunes de l'entité.

Le passage dans le bois des Rocs a été très remarqué, à la fois pour les passages boueux, de la rivière et la remontée vers Fauquez, assez escarpée. Mais aussi pour la féerie provoquée par les illuminations disposées dans le bois sombre et les cracheurs de feu qui surprenaient les promeneurs au détour d'un chemin. Sur le chemin de halage, la péniche Agami et ses contes pour enfants mis en place par la Maison du Conte de Jodoigne terminaient de rajouter à la magie du parcours.

Enfin, l'arrivée était marquée par le bal folk animé par le groupe Gaia qui a permis aux participants de s'essayer à quelques pas de danses folk.



Ludovic Devriendt

## Album photo des GRANDS FEUX 2008



« Le Patro d'Iltre allume le feu du départ »



« Les premiers promeneurs s'apprentent à prendre le départ »



« Régis Cocréamont distille quelques airs d'orgue de barbarie au départ de la promenade »



« Le montage du feu ouvert »



« Hubert Beutels et son équipe au barbecue : 850 saucisses grillées »



« Claudine Harts et Sophie Demoulin, accompagnées de Mariane Uylebroeck à l'accordéon, s'arrêtent lors d'une première halte conte dans le bois des Nonnes »



« Le public se réfugie en fin de promenade dans la hangar du Haras du Ry-Ternel pour partager ses commentaires et boire un verre »



« Malgré les 4 km de promenade, la piste de danse et la musique du groupe Gaia initient les promeneurs au pas de danses folkloriques. »

# Vie associative

## Syndicat d'Initiative d'Ittre Artisans Ittrois... À vos agendas

Chaque année, le Syndicat d'Initiative d'Ittre organise un Marché du Terroir et un Marché de Noël.

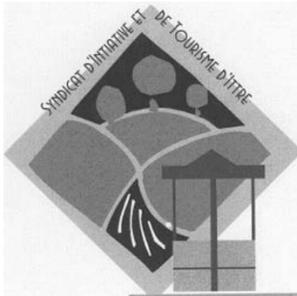
Soucieux de valoriser au mieux l'activité artisanale ittroise, nous privilégions, autant que possible, le savoir-faire local et régional.

Si vous êtes intéressés ou si vous connaissez des personnes susceptibles d'être intéressées par une de ces deux orga-

nisations, nous vous engageons à contacter le Syndicat d'Initiative d'Ittre : Grand'Place 2 - 1460 Ittre ou au 067/64.87.74 ou encore via mail : siti.ittre@belgacom.net.

Nos prochaines organisations: 1er juin, Marché du Terroir essentiellement basé sur l'artisanat de bouche et le 30 novembre, Marché de Noël accueillant les artisans de bouche mais aussi l'artisanat d'art.

Merci pour votre précieuse collaboration...



## Ateliers chantants pour petits enfants de 0 à 3 ans Dates

✓ **A Clabecq** : la Maison Surprise, rue du Château 22 - 1480 Clabecq.  
Les mardis 15 avril, 20 mai, 17 juin 2008, de 10h à 11h.

Ces ateliers sont ouverts aux parents et/ou grands-parents et aux enfants de 0 à 3 ans. L'entrée en est gratuite.

✓ **A Wauthier-Braine** : dans les locaux de la crèche La Marmotine, avenue des Boignéees, 2A - 1440 Wauthier Braine.  
Les mercredis 9 avril, 14 mai, 11 juin 2008, de 9h30 à 10h30

Pour la préparation à l'accouchement par le son et le chant ou pour tout autre renseignement :

Contacteur  
Christine Préaux 067/49.31.67  
info@preaux.be www.preaux.be

## Repas annuel du 15 mars

Le samedi 15 mars le CCL (Centre Culture et Loisirs de Haut-Ittre) a organisé son repas annuel en la salle communale. Cette année, c'était un repas mexicain qui était proposé au public venu très nombreux. Salle comble (100 personnes).

La soirée était animée par deux talentueux musiciens

paraguayens dont un harpiste et un guitariste chaleureusement applaudis par les convives.

Les bénéficiaires de cette soirée seront bien entendu au profit de l'achat des cadeaux de Saint-Nicolas des enfants du village.

ne pour un nouveau repas à thème...

A ne pas oublier nos prochaines festivités : La marche Adeps le dimanche 27 juillet et la ducasse du week-end des 10 et 11 août.

Rendez-vous l'année prochaine

Pour le CCL  
Evelyne Allemant



## Virginal : succès croissant pour la kermesse aux boudins

Ces 29 février, 1<sup>er</sup> et 2 mars, l'école communale de Virginal a organisé sa désormais célèbre kermesse aux boudins, 43<sup>ème</sup> du nom.

Cet événement a connu cette année encore un énorme succès puisque 912 repas ont été servis, soit 25 de plus qu'en 2007.

Tout au long des trois jours, 35 personnes, dont les enseignants, n'ont pas hésité à mettre la main à la pâte. «Sans les bénévoles, nous ne serions rien», précise Frédéric Clément, le grand argentier de la kermesse. «Tous nos clients sont repartis contents et ont fait l'éloge de la qualité de nos produits et de la quantité servie.»

Quelques chiffres peuvent démontrer l'importance de cette kermesse : 110 kilos de steak, 600 boudins, 230 kilos de frites, 160 litres de bière, 100 litres de coca, 250 bouteilles de vin et 100 litres de glace ont été servis.

Comme chaque année, les

bénéficiaires permettront à l'école d'acheter du matériel pédagogique ainsi que les cadeaux et

friandises de Saint-Nicolas, Pâques et Noël.

D. Wilquin



## CCL

## Comité de l'Ecole Communale de Virginal Tirage de la Tombola du 2 mars

N° 5454 - 5622 - 5647 - 5744 -  
1228 - 1437 - 1712 - 1717 - 5787 - 5837 - 5938 - 6122 -  
1732 - 1798 - 1832 - 1983 - 6132 - 6313 - 6417 - 6528 -  
1999 - 2003 - 2111 - 2323 - 6663 - 6747 - 6837 - 7012 -  
2354 - 2391 - 2417 - 2643 - 7021 - 7417 - 7448 - 7717  
2781 - 2785 - 2930 - 3019 -  
3032 - 3102 - 3272 - 3471 -  
3487 - 3701 - 3912 - 3958 -  
4012 - 4179 - 4267 - 4327 -  
4518 - 4712 - 4774 - 4796 -  
4852 - 4937 - 5100 - 5239 -

Les lots sont à retirer avant le 30 juin à l'Ecole Communale Primaire, rue de la Libération 15, à 1460 Virginal

Dimanche 20 AVRIL 2008 à 16h00

SPECTACLE DE DANSE

PAS A PAS  
Ecole de danse



135 DANSEURS  
SUR SCENE

FUNK, HIP-HOP,  
JAZZ, CLASSIQUE,  
CONTEMPORAINE,  
ORIENTALE

JEUX DE DANSE

Théâtre du Gymnase de Tubize, bld G. Derijck, 124  
Prix des places : 7 €

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS : SOPHIE NOACH  
067/64.90.64 et 0477/66.53.32, pasapas@skynet.be  
www.pasapas.be



Tennis Club Ittre asbl

## Reprise des cours pour enfants

Quand ? Tous les mercredis après-midi entre 14h et 17h (d'avril à juin).

Encadrement ? Moniteur diplômé en éducation physique spécialisé dans l'apprentissage du (mini-)tennis.

Où ? Terrains de Tennis ou (en salle si mauvais temps) dans le centre d'Ittre

Prix démocratique !

Inscription  
Nicolas JOACHIM  
au 0498/14/81/77 ou  
nicjoachim@hotmail.com

# Vie associative

## Paix Juste au Proche-Orient PJPO

### Soirée de rencontre et d'échange le mardi 15 avril

En collaboration avec le conseil consultatif des relations Nord/Sud de Nivelles ;  
Et avec le soutien des différents groupes PJPO du Brabant Wallon  
Une soirée de rencontre et d'échange avec Deux artisans pour la paix « Palestine-Israël » : l'un est palestinien, l'autre est israélien.  
Le mardi 15 avril, dans une des salles du Wauxhall, grand place à Nivelles, à 20h. à l'occasion de la commémoration des 60 ans des événements de 1948 :

Tous les deux jettent un regard critique sur les événements de 1948 : a savoir, au moment de la création de l'état d'Israël, l'expulsion de centaines de milliers de palestiniens de leur maison et de leur terre. Ce que les Palestiniens évoquent dans leur mémoire : la « NAKBA » (la catastrophe), peu d'Israéliens reconnaissent cette histoire, gommée de la mémoire et des livres d'histoire ; par contre l'association israélienne Zochrot (en hébreu « se rappeler »), cherche à informer les Israéliens mais aussi la communauté internationale sur ce qui s'est vraiment passé en 1948, l'expulsion et la destruction de maisons et de villages palestiniens, sur lesquels se sont construits des kibboutz ou

des villages israéliens. Monsieur Tal dor représente cette organisation et nous parlera de la nécessité pour Israël de reconnaître ce devoir de mémoire pour pouvoir entamer une véritable démarche de paix. Monsieur Nidal al Azzeh représente l'organisation palestinienne Badil qui revendique la reconnaissance du droit des réfugiés au retour, que la communauté internationale mais aussi le droit humain leur a reconnu. Les deux associations travaillent en commun. Dans le cadre de la campagne « 60 ans de spoliation et d'expulsion » initiée par l'Association Belgo-Palestinienne (ABP) et les groupes solidaires du peuple palestinien, il nous semblait important de susciter cette rencontre d'artisans de la paix mais aussi de la mémoire et de la reconnaissance de droits imprescriptibles du peuple palestinien.

Nous vous invitons bien cordialement à cette soirée, et vous convions à en informer vos proches.  
PAF: 3 euros.

Pour le groupe de Iltre,  
Marc Abramowicz  
Pour Nivelles,  
Anne Mottart  
anne\_mottart@yahoo.fr  
067/216573

## Via Vélo Palestine

organise le 10 mai  
60 km à vélo autour et dans  
Bruxelles pour protester  
contre les 60 ans de  
dépossession et les 40 ans  
d'occupation de la  
Palestine par Israël.

Cette initiative s'inscrit dans le cadre de la plate-forme initiée par l'Association Belgo-Palestinienne (ABP) et l'Actieplatform Palestina (APP).

Les informations concernant l'itinéraire, les différents arrêts où nous distribuerons des invitations pour «6h pour la Palestine le 18 mai», la fête à l'arrivée, vous seront communiquées ultérieurement via le

Petit Agenda du CLI  
(www.ittreculture.be)  
Réservez dès à présent cette date, inscrivez-vous

Inscription :  
Liliane Catelin  
067/63.86.16  
lilianecatelin@scarlet.be  
Contacts : Marianne Samray  
010/61.25.00  
marianne.samray@belgacom.net  
Marc Abramowicz  
067/21.40.77  
marc.abramowicz@swing.be



## Ligue Belge de Surdité

### Initiation à la lecture labiale

La Ligue vous propose son stage d'initiation et d'entraînement pour débutants à la lecture sur les lèvres

Vous connaissez peut-être une personne qui entend de moins en moins bien, malgré ses appareils auditifs ? La lecture labiale est le complément idéal pour garder le contact avec ses proches, et ne pas connaître l'isolement et la solitude. Un nombre important d'adultes, encore jeunes, souffrent de pertes graves de l'ou ie.

Rendez-leur espoir en les informant de ce service.

Où ?

Centre le château d'Insegotte-FILOT-HAMOIR logement en pension complète  
Quand ? Du vendredi 18 au dimanche 20 avril 2008.

Pour qui ?

Ce stage s'adresse aux malentendants et devenus sourds et à leurs proches, aux logopèdes, aux candidats-moniteurs de lecture labiale.

Prix ?

Membres LBS et accompagnants : 71 à  
Non-membres : 76 à

PAIEMENT avant le 5 avril au compte 310-1983500-33 de la Ligue Belge de la Surdité.

Infos ?

Renseignements et inscriptions : Brigitte Schwartz,  
02/384 68 27  
0479/638 800  
brigitte.schwartz@skynet.be

## La Bruyère prépare sa fête

Le WE des 21, 22 et 23 mars, le comité de la Bruyère en Fête a organisé son traditionnel jeu de cartes « couyon ».

L'objectif : faire rentrer quelques euros pour financer les activités de la kermesse de la Bruyère qui se déroulera les 30 et 31 mai et 1 juin. Au menu : le samedi, les soumonces des Gilles et une animation musicale avec Tano et le dimanche, brocante, balle pelote assise et animation musicale. Durant le WE, les membres du comité, la Présidente Albert Bontet en tête, étaient heureux d'accueillir les « carteux » et autres habitants du quartier qui sont venus rendre visite et prendre un verre. Une manière aussi de tisser les liens entre les habitants.



Luc Schoukens



« Les cloches » comme elles se sont baptisées elles-mêmes durant ce WE de Pâques



Une partie du comité avec de g à dr Christophe Dubois, Youri Lacroix, Albert Bontet, Patricia Sempoux et Jacqueline Bontet.



Les joueurs et joueuses en pleine action

## Art qui Show

### C'est le cœur gros que nous écrivons cet article...

Depuis 4 ans, l'Art qui Show organise des cafés théâtre pour enfants, ados et adultes en collaboration avec un pianiste des plus généreux...  
Jean-Baptiste Nicaise nous suivait, nous animait, nous encourageait de son enthousiasme et de son grand talent...

Notre objectif lors de la création des « Cafés show ! » : vivre les sensations du théâtre de manière individuelle, sentir son propre effet sur le public, le voir réagir, sourire, être  mu par son unique action. Nos élèves peuvent alors vivre en une

année les sensations du travail individuel et celles du travail collectif d'une pièce de fin d'année.

Jean-Baptiste encadrerait chacune des émotions, chacun des textes par des mélodies improvisées sur le moment, sur le ressenti.

Malheureusement, Jean-Baptiste ne nous accompagnera plus dans cette folle aventure... le mois dernier il nous a quitté pour animer d'autres cieux...

Tu nous manques Jean-Baptiste...



Art qui show

# Vie associative



## Art et Pédagogie

### Stage de Pâques

**Le Stage avait lieu les jeudi 27 et vendredi 28 mars au n° 5, rue M.Brancart à Virginal.**

Le thème abordé ; « Le Personnage ». Joëlle se base sur le fait établi que l'hémisphère droit du cerveau favorise le sens de l'observation, elle propose donc à ses stagiaires de « décrocher » par rapports aux « à priori », pour ne plus se fier qu'à ce que l'on voit. Tout oser ; même la brillante ou encore ...les

reflets : des choses auxquelles, habituellement, on n'ose pas s'attaquer, et tant pis si ça paraît compliqué ! L'accent est mis sur la forme, mais également sur le fond, on va y travailler le Contraste, différentes techniques seront utilisées : peinture à la brosse, peinture « au doigt ». D'autres stages et cours suivront, nous ne manquerons pas de vous en informer.



Philippe Casterman



## La Fête du Printemps, à Vesnau

**C'est ce samedi 29 mars que «Virginal en Fête» et le «Cercle des Gilles virginalois» ont organisé leur fête du printemps, à la salle Polyvalente.**

La soirée était animée par «Lucky et son orchestre» et une septantaine de personnes ont pu danser après avoir dégusté le copieux repas concocté sur place par l'équipe des bénévoles. Au menu ; un potage aux chicons, suivi d'une entrée ; fondu au parmesan. Le plat principal ; carbonnades à la flamande, suivi du fromage. L'apéro était, lui, offert par les organisateurs.

Marc Ducochet nous a confié que 4 personnes étaient venues renforcer les rangs des bénévoles, qu'elles soient les bienvenues dans le bon esprit et la philosophie de Virginal en fête

Il a également tenu à remercier que les bénéficiaires récoltés



lors des fêtes doivent permettre aux enfants de l'entité de «faire le Gille» à titre gratuit.

Pour l'an prochain, la date du 14 février 2009 paraît être une bonne date.

Les 2 co-organisateurs mettront tout en œuvre pour que cette date soit maintenue.



Philippe Casterman

## Pas à pas de . . . (break) dance

**Un stage de break dance et de Hip Hop a eu lieu du 25 au 28 mars dernier à la Salle «Pas à Pas » à Virginal.**

**Une belle réussite puisque le nombre maximum de participants a été pratiquement atteint ; 17 stagiaires de 9 à 14 ans pour 20 places, c'est plutôt bien !**

Deux maîtres de stage, un pour chaque discipline, encadrent les stagiaires. Des vrais, avec

les fringues ..comme à la télé ! Une super complicité entre les « profs », ados, et leurs «élèves» un peu plus jeunes, le courant qui passe, bref, tout pour que le stage soit une super réussite, cool, quoi !

Le stage se terminait par un spectacle, le vendredi 28 à 16h où l'on souhaitait que les parents et amis viennent en nombre.



Philippe Casterman



## En douceur, mais en nombre



**La nouvelle saison 2008 a commencé par une traditionnelle mise en jambe. Le dimanche 10 février, 36 personnes ont apprécié le parcours de 8 km proposé par l'association.**

Pour cette occasion, El Tournikèt avait organisé la visite de quelques sentiers qui dorment depuis trop longtemps et qu'elle aimerait voir ouvrir aux promeneurs qui sont de plus en plus présents dans la commune ; le but final étant de recréer des boucles de promenade de quartier à quartier.

Suite au colloque de Floreffe du 19 janvier dernier auquel monsieur Hordies avait invité les membres du comité, l'association a remis en service son

carnet de route dans lequel sont répertoriés les sentiers intéressants à garder. Pour quelle raison ? Parce que le juriste présent à ce colloque a fortement insisté sur le fait que la loi dite « Trentenaire » que l'on croyait obsolète ne l'était pas du tout, même qu'elle avait été remaniée au goût du jour.

Que disait cette fameuse loi ? « Que lorsqu'une personne pouvait prouver qu'il n'y avait plus passage dans un sentier depuis plus de 30 ans, celui-ci disparaissait purement et simplement. Mais si par contre, la preuve d'un passage unique ou occasionnel était établie, le sentier était praticable et imprescriptible dans le temps» Il suffit donc de prouver un passage occasionnel pour protéger un sentier : ce que le carnet de route permet juridiquement. Il ne faut pas en déduire par là que tous les sentiers feront l'objet d'une telle démarche. Certains oui, d'autres jamais !

Cette première mise en jambe avalée, 41 personnes se sont retrouvées à Ecaussinnes le 2 mars pour une deuxième sortie de 11 Km avec un repas le midi

dans un restaurant chinois. L'entité écaussinnoise a fait d'énormes efforts d'infrastructure piétonne. Ce sont des km et des km de sentiers qui ont été retracés, réparés et bétonnés. Jugez-en par vous-même.

Bien qu'adversaires du tout au béton, nous devons constater que le travail est remarquable. Dans les champs, c'est la même chose. Envisager de les labourer ...Que mène hin ! Certaines personnes présentes à cette marche nous ont précisé que cela faisait mal aux mollets, à la longue. Tout n'est jamais que compromis. Chez nous pas de bétonnage, nos sentes gardent leur aspect rural. A certains endroits, nos sentiers auraient quand même besoin d'un fameux lifting.

La prochaine sortie à laquelle El Tournikèt est invité est prévue le 20 avril à Ittre dans le cadre de la promenade de printemps du Syndicat d'Initiative et du Tourisme d'Ittre. Vous aurez l'occasion encore de vous faire membre de notre ASBL pour la modique somme de 4 € (avantages compris). Voici un rappel du calendrier de 2008 avec les dates précises :

**20 avril** : Promenade de printemps SITI Grand-place d'Ittre  
**25 mai** : Balade vers Ronquières - Salle polyvalente à 10h - repas

**13 juillet** : Balade à Mon Plaisir Salle polyvalente à 10h - repas

**9 août** : Souper fromage en musique Salle polyvalente dès 18h30 - repas

**14 septembre** : Balade à Braine-le-Château - Devant le Pilon à 10h - repas

**? Octobre** : Promenade d'automne SITI - A déterminer voir Petit Tram

**14 décembre** : Illuminations de Noël Salle polyvalente à 15h45

Pour toutes les balades avec repas le midi, il est impératif de réserver au minimum une semaine à l'avance en téléphonant aux 067/64.74.13 ou 0474/71.94.01 ou par Email aux adresses suivantes : el-tourniket@hotmail.com ou marievdl@hotmail.com

Cette année pendant la bonne saison, l'association va organiser 2 après-midi « Nettoyage de Sentier » auxquelles vous pouvez participer bénévolement. Du matériel sera mis à votre disposition (pelles, râtaux, cisailles, sécateurs,...)

## El tourniket

Vous y êtes aussi les bienvenus avec votre propre matériel ; nous manquons de brouettes et de houes pour l'instant. A la fin de cette bonne action, un barbecue vous sera servi accompagné du verre de l'amitié.

Réservez vos places, elles seront limitées. Le sentier sur lequel seront effectués les travaux est le n° 45 au bas de la rue Nils à Virginal. Il permettra le contournement des maisons dans la même rue et finalisera une liaison piétonne d'une seule traite entre Henripont et la salle polyvalente. Cette organisation sera le résultat d'une étroite collaboration entre l'administration communale, le PCDN, el Tournikèt et VOUS.

Nous en sommes persuadés. De plus amples renseignements vous seront communiqués par l'incontournable Petit tram qui nous aide depuis si longtemps. Alors...à vos pelles. Affaire à suivre...

**Pour le comité,  
J. Vanderlinden**

# Culture

## Malaga, destination de rêve ou de désespoir ?

Sur la scène du théâtre de la Valette transformé pour l'occasion en quai de gare, la pièce « Malaga » de Pierre Emond a été jouée jusqu'au 6 avril.

Le contexte : 4 personnages se retrouvent « otage » d'une grève des trains sur un quai de gare. Astrid et Lucien rentrent de la fête de mariage de la maman de Julien et espèrent rabibocher leur couple lors de leur voyage à Malaga, M. Flambard doit rejoindre la capitale pour voir prononcer son divorce à 9H le lendemain matin, si toutefois il y arrive, et Amanda cherche à occuper le temps. Quatre très bons acteurs ont donné le meilleur d'eux-mêmes pour porter ce spectacle rondement mené. Isabelle de Hertog dans le rôle d'une épouse « mal aimée »,

nous a livré une interprétation puissante. Didier Colfs est parfait dans le mari « bien-pensant », « respectueux des normes », Bernard d'Oultremont, à la veille de son divorce, nous interprète un personnage plat, jugement « café du commerce » et Maria Baran, la petite allumeuse du quartier, joue la jeune femme chômeuse, solitaire et sans grandes perspectives. Le ton de la pièce est plutôt morose, reflet d'une société sans espoir, de vie de couples qui ne connaissent pas l'amour, ... Un reflet ou une caricature de notre société ? Le théâtre pourrait aussi nous donner d'autres impulsions, plus riches en tendresse, en perspective, en espoir.



Luc Schoukens



## Étable d'Hôtes M<sup>lle</sup> Chic en concert

Entre swing et variété, M<sup>lle</sup> Chic (trio composé d'une chanteuse, d'une contrebasse et d'une guitare-percussion) a enchanté l'étable d'hôtes lors d'une soirée sous le signe de la couleur rouge (signe de reconnaissance du jour).

Avec malice, fraîcheur et humour, Penélope Brown (accompagnée de Marc Salsac (contrebasse, percussions et chant) et Quentin Halloy (guitare, percussions et chant) a distillé quelques reprises mais aussi des compositions originales inspirées de la musique d'après-guerre. Une belle soirée pour les nom-

breux hôtes venus profiter de l'ambiance et de l'atmosphère.



Ludovic Devriendt



Les samedi 24 et dimanche 25 mai, à partir de 10h Journées de découverte des ressources géologiques et du patrimoine bâti de l'Est du Brabant wallon.

Nombreuses animations et créations originales et festives, pour petits et grands, dans des lieux grandioses ou insolites à travers Beauvechain, Chaumont-Gistoux, Folx-les-Caves, Jodoigne, Néthen, Noduwez, Perwez, Ramillies, Tourinnes-la-Grosse et alentours. Avant-goût lors des Portes ouvertes du Cepès, les samedi et dimanche 17 et 18 mai. Accueil dès 10h, dans le parc et les bâtiments du Cepès, 85 chaussée de Tirlemont à Jodoigne

Renseignements et dépliant-programme au 010/616.606 (Centre culturel du Brabant

wallon)  
[www.laterreetlespierres.be](http://www.laterreetlespierres.be)  
Wanted : Talents en tous genres

Dans le cadre de ces deux journées festives, une foire aux savoir-faire et inventions du quotidien sera organisée. Il s'agira d'un espace d'apprentissage, de démonstration et de dialogue autour de la création d'objets d'usage courant ou de fantaisie à partir de matériaux naturels ou de récupération.

Vous avez un don pour transformer des vieilleries en objets d'art ? Vous fabriquez vous-même vos jouets, cosmétiques, vêtements ? Votre grand-mère vous a livré le secret d'une recette ou d'un remède imparable ? Vous êtes un inventeur fou des trucs et astuces révolutionnaires ? Venez participer à cette ambiance chaleureuse et festi-



ve, venez partager vos savoir-faire, montrer vos créations, bricoler et vous amuser !

Pour tout contact et inscription (gratuite) :  
Pauline Meunier  
[p.meunier@ccbw.be](mailto:p.meunier@ccbw.be)  
ou 010/62/10.59

## Centre culturel de Braine-l'Alleud Va-t-en savoir ! par Zidani

Le collège Sainte Jacqueline fait la une de l'actualité. Dans ce collège réputé de la capitale, où le taux d'échec est quasi inexistant et la discipline de mise, on prépare le point d'orgue de l'année: la fancy fair. A cette occasion, la préfète, Mademoiselle Célestine Bernstein, va faire ses adieux. Elle prend sa retraite après quinze ans d'une direction "sévère mais juste". Ce départ est l'occasion d'un bilan pour "son corps enseignant".

Durant 1h45 pour notre plus grand plaisir, à travers une galerie de portraits à peine exagérés, vont défiler tous les professeurs de l'école Sainte

Jacqueline.

"Va-t-en savoir !" est le résumé d'une année scolaire agitée entre Pink Floyd et Maurice Carême. Comme dirait M a d e m o i s e l l e Bernstein: "Enseigner c'est beaucoup plus qu'un métier, c'est une vocation".

29 et 30 avril à 20h15  
Centre culturel de  
Braine-l'Alleud  
[www.braineculture.be](http://www.braineculture.be)  
02/384 24 00



### DVD des illuminations de Noël

Un événement inoubliable une soirée de contes et de chants.

Sous le haut patronage du Père Noël

Procurez-vous le DVD Au prix de 9 €

Réservation à l'ASBL El Tournikèt au 067/64 74 13



# 'La Cigale' par la Cetra d'Orfeo

MUSIQUE CLASSIQUE - FABLE

Dimanche 18 mai

à 16h - Etable d'Hôtes



Infos : 067/64 73 23 - [www.ittreculture.be](http://www.ittreculture.be)

# Expression

## Une gifle bienfaitrice

La ville de DUSSELDORF, très peuplée, avait beaucoup souffert des bombardements. Tous les garde-fous aux larges carrefours avaient disparu. Les piétons traversaient partout, l'ordre était de les faire passer aux endroits protégés, d'abord pour la visibilité et aussi la sécurité. Aidés par un policier allemand, à l'arrivée de convois, nous étions souvent placés au centre du carrefour ; notre horaire était alternativement de 9 à 17 h, de 9 à 11, de 11 à 13, 13 à 15 et de 15 à 17 h. Quand nous étions libres, nous devions d'abord siffler et leur crier « Zurück » (en arrière), en indiquant impérativement les lieux prévus pour passer. Certains s'excusaient en

prenant de suite l'endroit désigné, d'autres moins bien, mais contrôler les quatre cotés du carrefour était impossible et énervant, toujours siffler et hurler ZURÜCK. Vers midi et demi, une bonne douzaine d'étudiants, qui avaient sûrement bien programmé leur coup, se présentaient à l'endroit interdit, je sifflais montrant déjà où passer. Alors le 1er, un très grand costaud au moins 1,85 m, 70 kg, marchait lentement un pied devant l'autre comme pour mesurer la ligne désignée, suivi en file indienne par les autres, bras ouverts imitant l'avion comme des petits gosses. Le trafic était ralenti même stoppé, cela amusait le nombreux public riant de mes coups de

gueule et de sifflet ; ce caïd avançait toujours, je sentais en bouche, un goût de sang, la mitraille sur le ventre, le doigt sur la gâchette je criais plus fort et ne reculais plus, je me ressaisissais heureusement en lui donnant une terrible gifle, suivie d'une manchette. Malgré mes grands gants blancs, toute la main me brûlait de douleur ; à mes cris, le policier allemand était accouru à mon secours et, suite à ses injonctions sévères, le groupe se dispersait. Je le remerciais, essayant de retrouver mon calme, je grelottais, claquais des dents, mon collègue venait me remplacer. Repartant à notre villa non loin de là, je voyais déjà un attroupement

formé des jeunes et, j'apprenais qu'une plainte était déposée, car j'avais molesté et battu un jeune de 16 ans. J'expliquais les faits réels au capitaine, on pouvait demander au policier allemand, c'était même grâce à son arrivée, que je n'avais pas tiré, je lui devais un grand MERCI. Du coup, le capitaine disait aux officiers anglais, « vous autres, vous avez souffert des bombardements, le caporal LATINIS a connu 5 ans d'occupation, il fut pris en otage, bien qu'innocent, fut battu, torturé à la Gestapo à Hal, emprisonné à la Feldgendarmarie, à Nivelles ; on doit le comprendre, provoqué en public, ce doit être difficile de se contrôler », les

Anglais conseillaient alors des solutions punitives, mais surtout ne jamais plus frapper en public. Pour les cas graves, les amener ici, au POLIZEI PRÄSIDIUM, il y a des cellules, quand ils en sortiraient ils seraient calmés. Pour les faits plus légers, confiscation du passeport, 10 ou 15 minutes, suivant la gravité et le nombre d'injonctions. Merci, mon Capitaine, au moins, ma gifle faisait du bien, mes nerfs se calmaient, je pouvais dîner et à 15 h, reprendre mon poste. C'était fin septembre 1945.

**LATINIS Marcel**  
matricule R2/465

First Belgian Provost Coy

## Le collectif et nous ...

Nous sommes faits fondamentalement pour une vie personnelle et collective. Notre vie collective n'est pas un complément à notre nature. Tout ce qui favorise la vie collective est valable et touche à l'essentiel. Quelques exemples pour illustrer et souligner ce que je viens

d'écrire : dans notre code de la route actuel, il est dit que l'automobiliste doit s'arrêter pour permettre au piéton d'emprunter le piétonnier. C'est devenu une obligation. La vie collective l'exige.

Autre exemple : si vous lisez

avec attention notre « Petit Tram », vous constaterez qu'il y a beaucoup d'associations dans notre entité d'Iltre. Il y a aussi des rencontres entre habitants d'un même quartier – Bravo !

Je me lance encore dans le monde du politique. Il est sou-

vent question de « responsabilité citoyenne ». Cela fait de plus en plus partie de notre vocabulaire.

Nous affirmons ainsi que nous sommes des citoyens qui veillent à la politique et donc aux politiciens.

Tant mieux car sinon, nous

filons droit dans le mur, selon l'expression courante, et nous laissons la place à l'anarchie extrémiste. Il n'y a rien de pire pour vivre ensemble.

A la prochaine !

**René Cambier**

# Nature - Environnement

## Semaine sans pesticides du 20 au 30 mars

La classe de 6<sup>ème</sup> primaire de l'école communale de Iltre a visionné une cassette vidéo : à la découverte de la banane.

C'est l'histoire de l'exploitation de la culture de la banane par les grandes sociétés bananières qui utilisent d'importantes quantités de pesticides. Ces pesticides sont déversés par tonnes, entre autres par avion. Un traitement anti-pourrissement complémentaire est appliqué aux régimes de bananes par des enfants. Ceux-ci travaillent déjà à partir de 8 ans.

Ces pesticides provoquent des cancers de l'estomac et des stérilités chez les travailleurs. Ces conditions font penser au

19<sup>ième</sup> siècle décrit par Dickens, la pollution en plus. L'exposé, après le film, a traité surtout d'environnement autour des pesticides (herbicides, etc.)

Mais les aspects sociaux (condition précaires des travailleurs, absence de syndicat, travail des enfants) seront abordés par leur instituteur en classe. Les élèves étaient très attentifs, c'est manifestement un sujet qui les touche.

Cette activité s'est déroulée dans le cadre du PCDN de Iltre.



La rue Planchette vue par Anselme DELCORDES il y a 60 ans.



## Steve Houben Charles Loos et le Quatuor Thais

JAZZ ET CORDES

Vendredi 6 juin à 20h30

Ferme de Hongrée



## Divers

### M.R. Mouvement Réformateur Banquet du Nouvel An

C'est le 25 janvier dernier que s'est déroulé le 6<sup>ème</sup> Banquet du Nouvel An de notre section.

Nous avons eu le plaisir d'y recevoir une septantaine de membres, dont Serge Kubla, Député Wallon. Il a commenté l'actualité politique du moment, les difficultés rencontrées pour former un gouvernement, mais

qu'en aucun cas cela ne devait occulter le fait que le M.R est devenu la première force politique en Région Wallonne, en Communauté Française et à Bruxelles. Il a encouragé notre section à continuer avec dynamisme dans la même voie

**P.HENRY - Secrétaire**  
www.mr.be  
mr.ittre@lemail.be



### Fête de l'Union Socialiste Communale

Samedi 26 avril  
à 18h30.

Salle polyvalente de Virginal

Chers Amis,  
Comme chaque année, à la même époque, quand le printemps montre le bout de son nez bourgeonnant et que mars a, enfin, rangé ses giboulées dans l'armoire aux souvenirs, vos amis de l'U.S.C. d'Ittre vous invitent à la traditionnelle fête du Travail. Elle sera, cette année, moins traditionnelle que d'habitude, puisque nous changeons la formule et vous invitons à un vrai repas gastro-

nomique constitué d'un apéritif (offert par le comité), d'une entrée, d'un plat consistant et d'un dessert. Rassurez-vous, le prix restera traditionnel avec une participation super-démocratique. Ce qui nous motive, c'est le plaisir de vous rencontrer, d'échanger des idées, d'écouter les remarques de ceux qui nous apprécient, nous aident, nous soutiennent. Bienvenue à tous!  
Réservations souhaitées

**Axel François 0474/ 53 59 04**  
**Christian Fayt 0477/781450**  
**Françoise Peeterbroeck**  
0476/982 061

### Interêts Communaux Souper de printemps

Nous avons le plaisir de vous inviter à découvrir la route des épices lors de notre prochain souper de printemps

Samedi 12 avril à 19 heures

à la salle polyvalente de Virginal.

Prix menu adulte : 18 € - Prix menu enfant : 12 €

Réservation : Marc Dubois : 0475/892 871



### Ecolo de Ittre Fête du Printemps

Samedi 19 avril  
VIRGINAL  
Salle Polyvalente

Buffet berbère Mechoui  
Prix du buffet : Adultes 19 €  
enfants 14 € + les boissons  
Apéritif servi à 19h00

Uniquement sur réservations clôturées le 15 avril  
vivhe@hotmail.com ou gsm

après 19h.00  
0475 365168  
ou fax 067/64 85 92

La soirée sera animée par le Groupe belgoberbère : "Asirem n Djerdjer" ou (Espoir du Djurdjura) musique ambassadrice du peuple berbère, ce groupe multiculturel vous bercera de rythmes entraînants qui rappellent les fêtes dans les villages de Kabylie.

### " Welcome "

Quand mamy nous a quittés, il y a trop longtemps déjà, ma petite soeur et moi nous avons repris sa petite collection de chiens.

Très fières, nous avions disposé devant la maison un petit westie d'une vingtaine de centimètres portant une affiche "Welcome" dans sa bouche, bref un chien que mamy a dû payer une dizaine d'euros mais

qui pour ma soeur, maman et moi valait beaucoup plus.

Ce dimanche, le chien avait disparu. Je voudrais simplement "remercier" celui qui nous l'a volé de nous avoir fait autant de peine...

Nous aimerions le revoir là où il était... Inutile de vous préciser l'adresse, je suppose que vous vous souvenez de l'endroit où vous l'avez volé!

Mme Bontet

### Travailler pendant 2 ans pour rien. Dur... dur !

Pendant 2 ans, les jeunes du No Man's Land ont participé à plusieurs activités comme la Saint Rémi et Virginal en Fête, pour s'offrir un poste de télévision et différents accessoires pour leur local. Ils ont travaillé dur dans le sentier 45 à Virginal pour le rendre carrossable et enfin payer leur matériel... EN VAIN !!!

La nuit, un week-end, d'autres jeunes ont cambriolé la salle polyvalente et saccagé le local de l'harmonie du village, éparpillant partout dans les poubelles du quartier une multitude de partitions musicales. Ils se sont aussi rendus dans la salle PISQ, dérobant au passage le téléviseur, l'enregistreur, le réchaud, le percolateur, les

boissons ; même les prises de courant ont été arrachées des murs. Tout est à recommencer à zéro. Je m'adresse aux visiteurs de cette nuit, en leur demandant de réfléchir aux actes qu'ils ont commis envers d'autres jeunes de leur âge. Est-ce nécessaire de fraterniser avec un autre pour lui dérober son bien par la suite ?

Les jeunes fréquentant la salle sont déçus, mais ils ne baissent pas les bras. Ils sont prêts à retrousser leurs manches pour oublier ce faux pas. Ils continueront à œuvrer pour leur local où n'importe quel jeune a sa place sans distinction aucune.

Pour le No Man's Land  
Vanderlinden Marie  
Educatrice

### A ITTRE

### Des cours de néerlandais " Débutant " et d'anglais " Avancé "

Organisation:

Coût : 60 euros pour 15 séances de 2h.

Lieu : école communale d'Ittre (rue de Baudémont).

Moment: de 19h30 à 21h30.

Anglais " débutant " (mardi) et anglais "avancé-moyen" (mercredi)

Rythme: 2 heures par semaine regroupées en une seule soirée.

Lieu : école communale d'Ittre (rue de Baudémont).

Moment: de 19h30 à 21h30.

Il reste quelques places, si

vous êtes intéressé ( néerlandais " débutant " et anglais " avancé "), prenez contact avec le CLI, 4 rue Planchette 1460 Ittre - 067/64 73 23 info@ittreculture.be

Des cours de langues

modernes : Notre public est composé d'adultes et d'étudiants, venant d'Ittre, bien sûr, mais aussi des communes environnantes.

Nos atouts :

- La qualité de l'équipe des professeurs (unanimentement appréciés).

- Une ambiance familiale, sympathique, détendue.

- Un travail individualisé en fonction du niveau de connaissance de chacun (moins de 10 élèves par classe).

- Le coût incroyablement bas de nos cours

Le PAC (Présence et Action Culturelle) avec le Centre Culturel, le CLI, organise des cours de langues modernes à Ittre.

Pour le PAC : Axel François  
Pour le CLI : Luc Schoukens



Mettre de la vie dans sa vie grâce au mouvement.

Développer la vitalité, la créativité, l'expression, le plaisir, le bien-être, la confiance en soi, la relation à soi et aux autres...

Qu'est-ce que la Biodanza® ? La Biodanza® nous propose de développer nos potentialités humaines grâce au mouvement, à des danses-exercices

sur des musiques variées et judicieusement choisies. Elle nous propose de recontacter notre élan vital, notre joie de vivre, notre créativité.

La Biodanza® aide au développement des 5 fonctions communes à tous les êtres humains : la vitalité, le plaisir de vivre, la créativité, l'affectivité, la relation aux autres et à l'environnement.

La Biodanza® s'adresse à toutes et tous, peut être pratiquée à tout âge et ne demande aucune aptitude particulière, ni physique, ni à la danse ou au mouvement.

Animation : Patrick Geuns  
Soirée découverte gratuite  
Jeudi 17 avril  
Accueil dès 19h30  
Inscription indispensable  
0485410 7 03

# Divers

## S'habiller à la mode... à Ittre ?



Un petit tour (de rond-point) chez « Altos de Chavon » L'autre jour, qu'il y avait peu de monde dans notre belle commune, même que c'était Pâques au tison ce qui rime bien avec « Chavon », je m'en suis allé faire un saut curieux jusqu'à la nouvelle boutique ittroise au nom hispanique, voir ci-dessus. C'est le 1er mars dernier qu'a eu lieu l'ouverture officielle du magasin, la veille, (un 29 février) les gérants avaient convié le public à une soirée d'ouverture.

Voici, en résumé, la teneur de l'entretien qu'a bien voulu nous accorder Melle Karin Etienne.

**Petit Tram ; « Altos de Chavon... » ça vient d'où ? Karin Etienne ;** « il s'agit d'un coup de cœur... Altos de Chavon, c'est le nom d'un village en République Dominicaine. Un endroit créé de toutes pièces par un riche Italien pour fêter... l'anniversaire de sa fille (ben, dis donc, y'en a qu'on d'la veine !). C'est un endroit fabuleux, au bord d'une falaise

à pic surplombant un cours d'eau important. Toutes les constructions y sont en pierre, on y trouve également... un amphithéâtre. En choisissant ce nom pour le magasin, mon ami et gérant, Grégory Daye, a voulu me faire plaisir. »

**P.T- Pourquoi un magasin de vêtements... à Ittre ?**

**K.E-** Mon compagnon et moi-même sommes originaires d'Hennuyères. Nous déplorions l'absence de ce genre de boutique dans les environs. Au départ, il devait s'agir uniquement d'un projet vêtements « Homme » mais après quelques arguments, les vêtements féminins y ont trouvé leur place. Pour la petite histoire, Karin était auparavant éducatrice, d'abord chez les petits (3 à 8 ans) puis chez les ados à Nivelles.

Quant à Grégory, il dirige également une société de « messagerie » à Le Roeulx : « Greday's ». Cette société occupe une trentaine de personnes.

**P.T- « quels sont vos objectifs ?**

**K.E-** « nous souhaitons proposer une gamme étendue de

vêtements, du sportswear au classique. Nous avons également le souci de montrer l'éventail le plus large des coloris. Le choix des marques (deux des marques présentes en rayon proviennent de créateurs belges) provient, lui aussi, de coups de cœur.

**P.T- « et l'avenir ? »**

**K.E-** « Nous aimerions beaucoup participer à la bonne dynamique du commerce ittrois, tous les commerces se portent ici à merveille, pourquoi pas nous ? Ittre est une commune très vivante ; pourquoi

ittrois et ittroises devraient-ils obligatoirement courir à Nivelles ou à Waterloo pour s'acheter un jean, une chemise ? Nous relevons le défi. Bienvenue à tous.

N.D.L.R ; en tous cas, moi j'y ai été bien accueilli ; pas d'accueil à Ecueillé et, en prime, un petit café. Altos de Chavon, rue de Virginal, 6 - ouvert du mercredi au samedi de 10h à 19h30, le dimanche de 10 à 16h.



Philippe Casterman



SITI

## Promenade de Printemps : le Château d'ITTRE (privé) découverte de son parc, ses fraisiers... Dimanche 20 avril à 14h00



**Départ et arrivée :**  
Devant le bureau du Syndicat d'Initiative d'Ittre, 2, Grand' Place à Ittre.  
**Retour via le chemin de Grande Randonnée, le GR 12**  
(Paris - Rocroi- Amsterdam).  
**Durée :** +/- 2h30.  
**Conseil :** bottes, bonnes chaussures, accès difficile aux poussettes.  
**Rafraîchissement prévu (payant).**

La présence d'un château à Ittre est mentionnée dans divers documents dès 1300. En 1578, les huguenots qui occupaient le château l'incendèrent avant leur départ. Ce n'est qu'en 1632 que Florent de Riffart, Seigneur d'Ittre, fit reconstruire un nouveau château au même emplacement. Celui-ci était composé d'un bâtiment carré flanqué de trois

tours. Dès 1827, Charles Maximilien de Trazegnies accueillit les sœurs d'Awières qui avaient dû fuir leur monastère pendant la Révolution française.

En raison de sa vétusté, le château dut être abattu en 1875. De cette époque, seule la « Maison du Jardinier » subsiste.

L'édifice actuel date de 1875 et est construit selon les plans de l'architecte MAQUET Henri. On lui doit notamment la façade du Palais Royal à Bruxelles ainsi qu'une partie des serres royales de Laeken.

Le château d'Ittre fut érigé à la demande d'Albert de Smet, président des A.G et bourgmestre d'Ittre. Le bâtiment principal, édifié en briques et pierres, se compose d'une partie centrale avec trois arches et

deux tours.

### Le Parc du Château

Le parc, est dessiné en 1884, est l'œuvre du paysagiste Louis Fuchs. Né en 1818 en Allemagne, il arrive en Belgique en 1843, suite à la demande de la famille d'Arenberg qui souhaite embellir leur parc d'Heverlée et d'Enghien. Considéré comme le premier architecte paysagiste du pays (il effectua des travaux notamment à Spa, Waremmes, Louvignies, Mariemont, au bois de la Cambre, au parc du Vaux Hall à Mons et au jardin zoologique de Bruxelles), il devint professeur d'architecture de jardin à l'école horticole de Vilvoorde.

Dans le parc du château se trouvent un étang et de vastes perspectives. Il faut savoir que l'ancien site était très vallonné. Louis Fuchs le transforma, grâce à d'importants travaux de remblais, en pente douce et régulière.

L'étang, d'une a une superficie de 92 ares. Il abrite de nombreuses espèces de poissons, dont des carpes, des truites, des gardons et des tanches. À l'origine, deux autres étangs récoltant le trop-plein du Ry-Ternel, étaient reliés à l'étang principal après une cascade. Celle-ci, vétuste et abîmée, dut être démolie. Un saule pleureur fut planté à cet emplacement.

De nombreuses plantations ont été réalisées à cette époque,

des arbres d'origine courante se mêlent aux essences rares intéressantes.

### Quelques exemples significatifs :

**Érable argenté :** D'Europe du nord, floraison début avril. Il peut atteindre une hauteur de 35m., ce qui entraîne une faible résistance au vent.

**Catalpa :** (signifie haricot en amérindien (Cherokee). Originaire du sud-est des Etats-Unis, il fut introduit en Angleterre en 1726. Il préfère un sol sablonneux et. Il se présente souvent couché à cause d'un mauvais enracinement.

**Marronnier d'Inde :** Originaire des Balkans et d'Asie Mineure. Il fut introduit en Europe en 1576. On lui préférera un sol profond ; fertile et frais, il mais supporte aussi les sols calcaires.

**Hêtre pourpre :** Originaire des régions tempérées de l'hémisphère Nord, son sol doit être calcaire et humide. Sa résistance au vent est faible à cause de son enracinement superficiel et de sa large couronne.

(Incident génétique, provient de la forêt noire sous la période autrichienne. Les premières greffes ont eu lieu à Beloeil, Braine-le-Château et Annevoie).

**Hêtre vert pleureur :** Arbre aux branches pendantes en draperies.

Rhododendron : Originaire des versants de l'Himalaya exposés à la mousson. Sa floraison se

fait au mois de juin. Il s'agit d'un arbuste vénéneux (alcool toxique), feuillus conservant son feuillage toute l'année.

**Platane :** Originaire d'Amérique du Nord et d'Europe du sud est; on l'utilise souvent en alignement. Il préfère un sol fertile et frais.

Le bois situé à l'extrémité du parc fut acheté par les religieux de Bois-Seigneur-Isaac qui lui donnèrent son nom « le Bois des Frères ».

Notre guide, propriétaire des lieux, Ferdinand Jolly, ingénieur agronome, nous explique sa philosophie concernant le parc.

**Objectif :** Perpétuer la composition et la diversité des essences et des plantes imaginées et plantées par Fuchs.

Priorité aux mélanges de feuillus adaptés à la nature du sol.

Viser l'équilibre entre, d'une part, des zones naturelles respectant la flore spontanée et, d'autre part, la plantation d'espèces de feuillus, de qualité, destinée à l'industrie de l'aménagement. (par exemple le merisier.)

Souci de garder le milieu ouvert permettant une régénération naturelle de la végétation au sol accueillant une faune variée et abondante.

### Renseignements pratiques :

SITI : 067/64 87 74

info@si-ittre.be. ou

B. Quairiaux 02/366 16 58

# Wallon

## La Langue Wallonne, une espèce en voie de... restauration ?

*Dijiz l'in walon*

**C'est en tous cas un beau projet que le CLI, avec les complicités de Jean-Marie Gervy, de Pierre Lisart et de Marie-Thérèse Temmerman-Druet va tenter de mettre sur pied.**

### Le wallon, pour quoi faire ?

Tout d'abord, apprendre ! Une langue de plus...après tout, on apprend bien le grec, ou le latin. Qui d'entre nous, que nous soyons wallons de souche ou d'adoption, est capable de lire cette langue qui, au départ, était essentiellement orale ? Apprendre à lire donc, écrire ensuite, grâce à la méthode Feller. Enfin, parler le wallon, celui de chez nous ; le wallo-picard de la région de Nivelles, Ittre...pas très différent du wallon parlé à Charleroi ; je sais de quoi...je (le) parle ! Bien sûr, les sceptiques iront encore de leur éternel ; « mais, comment apprendre une langue qui change d'un village à l'autre... ? »

Nous répondons, unanimes ; ...mais qu'est-ce qui ne change pas, d'un village à l'autre ? » (et d'un). Mais surtout, quand une langue qui a été celle de nos grands-parents se trouve à ce point menacée, ne doit-on pas se donner toutes les chances de la préserver ? Ne serait-ce qu'en mémoire d'eux

(et de deux !) Enfin, n'oublions pas l'élément « plaisir », plaisir de (re)découvrir des expressions cocasses, de se réapproprier ses racines, de communiquer et de transmettre. La langue, c'est fait pour !!

### Pour qui ?

Il nous paraît évident que ces séances (des modules de 6 semaines, à raison d'1h1/2 par semaine.) ne doivent pas être fréquentées par nos seuls « anciens » qui sont souvent les derniers utilisateurs du parler wallon. La langue wallonne qui a peu changé depuis le haut Moyen Age, s'accommoderait volontiers de curieux de tous âges, d'amateurs de littérature et/ou d'écriture, de théâtre, novices ou autres, d'hommes et de femmes qui rendraient un peu de vie et de mouvement à ce germe enfoui au plus profond de nous, de notre mémoire collective à cette petite graine injustement oubliée : notre langue (grand) maternelle. Qu'ils viennent donc, nombreux, à la réunion du **jeudi 24 avril**, dans les locaux du Centre Culturel d'Ittre (CLI) 4, rue Planchette, à 19h.

A quand un article de leurs mains, dans le Petit Tram ?

*Philippe Casterman*

### NOUVEAUTÉ AU CLI

#### INITIATION AU WALLON

avec Marie-Thérèse Druet, Jean-Marie Gervy et Pierre Lisart.

**Le CLI propose un atelier d'Initiation au wallon de Ittre et de Nivelles.**

Par modules de six semaines, pendant 1h30. De 19h00 à 20h30.

Réunion de rencontre et d'information avec les formateurs. **Le jeudi 24 avril à 19h au CLI, 4, Rue Planchette à Ittre.** (A l'étage de l'ex-poste, entré par le parking arrière).

Bienvenue à tertous.

En attendant, « les Tables rondes de wallon » se tiennent au Relais du Marquis chaque dernier vendredi des mois impairs, de 19h à 21h. Ces tables rondes s'attardent à la réalisation d'un dictionnaire de wallon «ittriois-nivellois» et sont ouvertes à tous, également.

Renseignements : CLI, Anne Grégoire, Philippe Casterman, 067/64 73 23 ou [info@ittreculture.be](mailto:info@ittreculture.be).

### El cinsi yè ses èfants

Boutez, boutez, euchiz du mau, Maria Déyi  
D'l'ouvrådje, pou les laboueurs, i d'èra toudi

In vi mèzale cinsi, intindant buski 'l fosti  
Apèla ses trwès djoûnes yè leu dit  
« L'éritance dè nos parints, n'èl vindex jamé,  
Min.me à in promoteu/prominteu, vos srez couyonés.  
A ç'qu'i m'parèt, in trésor est muchi dins no téré.  
Ayu ? Ca dmeure dèspu lon.min in mistère !.  
Fossez, yè bi seûr, vos trouverrez !  
Dirèk après l'awousse, vos fouyrez  
Tous nos tchamps yè tous nos pachis  
Toudi à rlaye, inchène, sins lachi. »

Vlà 'l pére qui sèrr' ses îs pou toudi.  
I n'est co seulmint qu'à mitan rafwrèdi,  
Qu' les trwès fieus s'mètine à fouy'ter,  
Escoupyi, foncer, fosser yè rafosser.  
Ri !

« Nom di dju, i nos a bi yeus 'l pére, dist-i Numa.  
Si on leuw'roût in foûrt motoculteur à Locma ? »  
Ene demi èure pus târd, vlà 'l djindjole qui brouye ;  
Ca fèzout d'l'ouvrådje min.me dins les bêrdouyes,  
Dè pus in pus profond . In moumint, on a intindu  
"Schklonk". El machine s'a arété, moteûr dèstindu.  
Ene sakè chiloût. « Dju ! dist-i 'l min.neu, nos vlà in rac.  
Dji va alumer 'ne sigarète, après on rwétra çou qu'est patraque »

El lindmin on a li dins les nouvèles :  
Esplosion : trwès tuwés à Nivèle. !

Moralité :  
Dèvant d'fé, su vo tèstamin, d'èl morale, yè du fèl,  
Dijiz d'aboûrd ayusqu'i passe èl gaz naturel.

*JM GERVY 10012008*

## Sint Roch pus fourt ké sint benezet

Es' coû-ci, ça y est !  
A Avignon, Sint Bénézet ratind toudi qu'ès' pont fuche batiji.  
A Nivèle, çu qu'on dit, on l'fét.  
El mayeur l'a dit, donc c'est co bi vré, èl preumi mârdi d'avri vos s'rez indvités tertous à l'inaugurâcion au Pont Sint Roch. D'acoûrd, ça fé laumin qu'vos ratindez, mins si vos sondjiz qu'ça va tout seû d'monter des grossès pilasses èyè in foûrt tâbié pou lèyi passer les camions, allez râdmint mindji d'l'avin.ne. In pus d'ça,

les ciclisses pas'ront padzou 'l pont yè les pourmèneus diront s'achîr su des bancs stichis al coupète du tiène pou admirer 'l panorama d'èl vile èyè des 7 Yaya. Put-ète min.me qu'on m'tra ène barake à frites si les vijins sont d'acoûrd, yè in satche-mande -à- prones s'i tchét d'èl nîve. . Pou 'l moumint les ouvrîs mètont les condwits, yè après on m'tra les èspinchons yè des mascs ayu madame toûdrâ bî seûr ses pîds.  
Note : satche-mande-à-pro-

nes: tire-fesses, èspinchons : beaux pavés, masc: pavé mal équarri. Yaya : "spo" de la rivière Thines traversant Nivelles

### PROGRAMME

**16 eûres** : rassinblèmint Rue Vas -Y- Vîr

**17 eûres** : inaugurâcion du Pont. Bwèsson gratwite : cuvée Sint Roch dè Fosses la Ville pou les omes, ou bi pou les feumes : Zizicoincain .

**18 eûres** : défilé dins 'l vile - preumi groupe : el mayeur

abiyn in Djan-Djan avu ses trwès p'tits tchis : Brèyou, Moya yè Pètèvoye (Pleurnicheur, Muet, Foulcan) - deuzième groupe : les politiques d'èl vile avu 'l club des djeuweus d't'as minti (non fét, c'est ni les min.mes) - trwèzième groupe : les AA (Acolytes Anonymes) avu M..... qui f'ra in mèttingue : "dj'ai couminchi à bwère quand dj'astoués corâl" (enfant de chœur) - katième groupe : E...in

PomPom Girl min.nera 'l club "Les guéyes baskèteus du Cura" (quartier de Nivelles) - chinkième groupe : les ouvrîs d'el vile distribuw'ront des pètrous (vessies) - avant-dèrni groupe : Bart yè Yves avu les Lustige Barst Belgie yè Nijvel Vlaams - dèrni groupe : les ambulances  
**22 eûres** : Fin d'èl swèrée du preumi d'avri 2008.

*GERVY JM*

## Divers



PACHAMAMA ALLIANCE

## Symposium Pachamama Réveiller le rêveur, changer le Rêve !

**Le message des Indiens d'Amérique Latine est clair : l'acte le plus puissant que nous puissions poser pour sauver la planète est de «changer le rêve du Nord». Le rêve du Nord ? Ce sont nos désirs, nos appétits qui détruisent l'environnement et notre communauté humaine. Il est donc urgent, pour notre survie collective, de transformer les valeurs fondamentales et les perceptions de notre société occidentale.**

Changer de vision, c'est aussi

rapprocher deux manières de voir : la capacité technologique du monde moderne et la sagesse des peuples premiers. La Voie de l'Aigle et du Condor. Ce symposium, développé par l'organisation «The Pachamama Alliance» ([www.pachamama.org](http://www.pachamama.org)), et son antenne belge explorera les trois enjeux fondamentaux auxquels l'humanité doit faire face : l'équilibre écologique la justice sociale et l'épanouissement spirituel. Courts-métrages inédits, témoignages vidéo d'éminents

penseurs mondiaux ( E.F. Schumacher, Vaclav Havel, Desmond Tutu,...), informations référencées et interactions dynamiques en groupes, mèneront à une réflexion profonde et constructive pour permettre aux rêveurs que nous sommes de changer de regard sur nous, sur le monde ...

Ce processus est accessible aux adolescents et adultes déjà sensibilisés ou ouverts à ces thématiques.

« Vivre dès maintenant comme nous pensons que les êtres humains doivent vivre...est en soi une mer-

veilleuse victoire » ( Howard Zinn, historien)

**LE SAMEDI 26 AVRIL DE 10 À 18H (ACCUEIL À 9H30) A LA FERME DE BONNE VIE, 29 RUE DE BAUDÉMONT À ITTRE**

**Infos et inscriptions (indispensables) : Luc Schoukens 0473/877 118 - Animatrices : Sonia De Vos et Sophie Bruneau - PAF : 30 € (accueil, collations et repas du midi compris) Site [www.reveillerlerveur.org](http://www.reveillerlerveur.org)**

## Nouveau à Ittre L'Atelier découverte



**Le scrapbooking est l'art de concevoir des albums originaux qui mettent vos photos en valeur.**

Invitez 6 à 8 personnes pour un atelier de 3 heures en journée ou en soirée, chez vous ou chez moi. Vous emmenez vos photos, le matériel est à votre disposition ! Une participation aux frais de 13 € sera demandée à vos invités.

Renseignements :

Isabelle Le Blicq Rue Planchette, 90 1460 Ittre  
0495/270 797 ou 0497/49 70 00 - [milami@tvcablenet.be](mailto:milami@tvcablenet.be)

# Calendrier

## AVRIL

### Du Mardi 01 Avril au Mercredi 30 Avril - 09:00 VENTE DE TULIPES DURANT LE MOIS D'AVRIL, DÈS LA FLORAISON...

Sur le champ de Stan Debie à Haut-Ittre  
(chssée de Nivelles)  
Org: Kiwanis Club Tubize Ry Ternel  
Infos : Claude Leclercq - claude.leclercq@skynet.be

### Samedi 12 Avril - 19:00 SOUPER DE PRINTEMPS DES INTÉRÊTS COMMUNAUX

Salle polyvalente de Virginal  
Org : Intérêts Communaux  
Infos : Marc Dubois - 0475/89 28 71  
jollyferdinand@skynet.be

### Dimanche 13 Avril - 10:30 ATELIER CUISINE - "INITIATION À L'ALIMENTATION VIVE" (COMPLET)

Avec Véronique Lucas.- Chez Pol Grégoire à Ittre  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Dimanche 13 Avril - 15:00 ATELIER D'ART FLORAL

Avec France Carlier, fleuriste.  
Salle des Commissions à Virginal.  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Du Lundi 14 Avril et Mercredi 16 Avril - 19:00 ATELIER " CRÉATION DE CHAPEAU" CHAPEAU D'ÉTÉ EN SISAL

Avec Liliane de Bournonville  
En deux soirées, lundi et mercredi.  
A la salle des commissions à Virginal - Rue du Centre.  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Mercredi 16 Avril - 14:30 GRAND PRIX D'ORTHOGRAPHE GUSTAVE BARBIER

(enfants de 6ème primaire)  
Salle Polyvalente - Virginal  
Org: Administration Communale Ittre  
Infos : Frédérique Joris - 067/79 43 38 - f.joris@ittre.be

### Du Jeudi 17 Avril au Dimanche 18 Mai - 20:15 "LOVE LETTERS" de A.R Gurney j.r

Avec Anne Chappuis et Jean-Claude Frison.  
Théâtre de la Valette  
Org : Théâtre de la Valette  
Infos : Léonil Mc Cormick - 067/64 81 11  
lavalette@skynet.be - www.lavalette.be

### Vendredi 18 Avril - 19:30 FRANÇOIS HEIM - Musique Tsigane et slave.

Etable d'hôtes  
Org: L'étable d'Hôtes  
Infos : Gus Gossens - 067/78 06 70 - 0497/415 421  
letabledhotes@skynet.be

### Vendredi 18 Avril - 20:30 ZIDANI " ET TA SOEUR" (COMPLET)

Org: Centre Culturel d'Ittre  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Samedi 19 Avril - 17:00 FÊTE DE PRINTEMPS - SPECTACLE

Ecole libre de Virginal  
Org: Ecole libre de Virginal  
Infos : Sylvie Hautenaue - 067/64 78 05 - 067/64 85 48

### Samedi 19 Avril - 19:00 FÊTE DU PRINTEMPS

Salle polyvalente de Virginal  
Org: Ecole Ittre  
Infos : 0475/36 51 68 - vivhe@hotmail.com

### Dimanche 20 Avril - 14:00 PROMENADE DU PRINTEMPS « PARC DU CHÂTEAU D'ITTRE »

Départ Grand Place  
Org: Syndicat d'Initiative d'Ittre  
Infos : SITI - 067/648774 - info@si-ittre.be

### Dimanche 20 Avril - 14:30 " LES TRAVAUX SAISONNIERS AU JARDIN"

Avec Monsieur Gérard Jourdain.  
Salle Polyvalente de Virginal  
Org: Cercle Horticole de Virginal  
Infos : Marc Ducochet - 067/34 18 87 - 0473/42 68 86  
ducochetmarc@hotmail.com

### Dimanche 20 Avril - 15:00 ATELIER " CRÉATION DE BIJOUX"

Avec Christelle Trotteur.  
Salle des Commissions à Virginal.  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : Anne Grégoire - 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Dimanche 20 Avril - 16:00 GALA DE FIN D'ANNÉE DES ÉLÈVES DES COURS DE DANSE DE PAS À PAS.

Au Gymnase de Tubize.  
Org : Pas à Pas  
Infos : Sophie Noach-Morissens - pasapas@skynet.be

### Mardi 22 Avril - 13:30 VISITE GUIDÉE D'ECAUSSINES

RDV chez Claudine V-H  
Org : Vie Féminine  
Infos : Arlette Perniaux - 067/64 66 52

### Samedi 26 Avril - 10:00 SYMPOSIUM " RÉVEILLEZ LE RÊVEUR, CHANGER LE RÊVE"

Ferme de Bonne Vie  
Org : Pachamama Alliance  
Infos : Luc Schoukens - 0473/877 118

### Samedi 26 Avril - 11:00 FÊTE DE PRINTEMPS

Ecole libre d'Ittre  
Org : Ecole libre d'Ittre  
Infos : Sylvie Hautenaue - 067/64.78.05  
ittre.virginal@belgacom.net

### Samedi 26 Avril - 18:30 SOUPER PAROISSIAL

Salle Communale de Haut-Ittre.  
Org : Paroisse St Laurent - Haut-Ittre  
Infos : Henri Weber-henriweber@skynet.be

### Samedi 26 Avril - 18:30 FÊTE DE L'UNION SOCIALISTE COMMUNALE

Salle polyvalente de Virginal.  
Org : Union Socialiste Communale  
Infos : Axel François - 0474/53 59 04

### Dimanche 27 Avril - 15:00 ATELIER " ART DE LA TABLE"

A la salle des commissions à Virginal - Rue du Centre.  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : Anne Grégoire - 067 /64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

## MAI

### Dimanche 04 Mai - 10:30 ATELIER CUISINE - «CUISE DES PLANTES SAUVA- GES ET COMESTIBLES» - «LES TARTINABLES »

Avec Nicole Collins  
Chez Pol Grégoire à Ittre  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Mardi 06 Mai - 13:30 CHEZ CLAUDINE H

Org : Vie Féminine  
Infos : Arlette Perniaux - 067/64 66 52

### Mardi 06 Mai - 19:00 CONSEIL COMMUNAL

Maison Communale - Grand Place - Ittre  
Org: Administration Communale  
Infos : 067/79 43 43

### Vendredi 09 Mai - 19:30 MICHEL MASSOT - DU BAROQUE AU JAZZ, ILS SONT 4!

Etable d'Hôtes  
Org: L'étable d'Hôtes  
Infos : Gus Gossens - 067/78 06 70 - 0497/415 421  
letabledhotes@skynet.be

### Samedi 10 Mai - 10:00 VIA VÉLO PALESTINE

- 60 km à vélo autour et dans  
Bruxelles pour protester contre les 60 ans de dépossession  
et les 40 ans d'occupation de la Palestine par Israël  
Lieu et heure à déterminer.  
Org : Paix Juste Juste au Proche Orient  
Infos : Liliane Catelin - 067/63 86 16 - 067/21 40 77  
(M. Abramowicz) lilianecatelin@scarlet.be

### Lundi 12 Mai - 10:00 JOURNÉE SPORTIVE

Animations sportives, en soirée remise mérite sportif  
Org : Commune d'Ittre  
Infos : Thierry Meunier - Echevin des sports  
067/79 43 43 - info@ittre.be - www.ittre.be

### Dimanche 18 Mai - 14:30 " LES RHODODENDRONS"

Avec Monsieur Bernard Filée.  
Salle Polyvalente de Virginal  
Org : Cercle Horticole de Virginal  
Infos : Marc Ducochet - 067/34 18 87 - 0473/42 68 86-  
ducochetmarc@hotmail.com

### Dimanche 18 Mai - 15:00 ATELIER D'ART FLORAL

Avec France Carlier, fleuriste.  
A la salle des commissions à Virginal - Rue du Centre.  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Dimanche 18 Mai - 16:00 LA CETRA D'ORFÉO " LA CIGALE"

A l'Etable d'hôtes  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : 067 /64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Vendredi 23 Mai - 19:00 COMÉDIE MUSICALE "CHABADABADA"

Org : Art Qui Show  
Infos : Valérie Tilmans  
067/33.33.67- valerie.tilmans@busmail.net

### Samedi 24 Mai - 15:00 FÊTE DES MATERNELLES à Virginal

Ecole libre de Virginal  
Org : Ecole libre de Virginal  
Infos : Sylvie Hautenaue  
067/64.78.05 - ittre.virginal@belgacom.net

### Dimanche 25 Mai - 10:30 ATELIER CUISINE

"INITIATION À L'ALIMENTATION VIVE"  
Avec Véronique Lucas.  
Chez Pol Grégoire à Ittre  
Org : Centre Culturel d'Ittre  
Infos : 067/64 73 23  
info@ittreculture.be - www.ittreculture.be

### Dimanche 25 Mai - 15:00 COMÉDIE THÉÂTRALE "LAPINO"

Au "Genetier" Place Goffin 41 - Clabecq  
Org : Art Qui Show  
Infos : Valérie Tilmans  
067/33.33.67- valerie.tilmans@busmail.net

### Dimanche 25 Mai - 17:30 THÉÂTRE PIÈCE À SUSPENSE "FLASHBACK"

Au "Genetier" Place Goffin 41 - Clabecq  
Org : Art Qui Show  
Infos : Valérie Tilmans  
067/33 33 67- valerie.tilmans@busmail.net

### Dimanche 25 Mai - 10:00 BALADE VERS RONQUIÈRES - REPAS

Salle Polyvalente de Virginal.  
Org : El Tourniket  
Infos : Jacques Vanderlinden - 067/64 74 13  
0474/71 94 01 - el-tourniket@hotmail.com

### Vendredi 30 Mai - 19:00 TRAGI-COMÉDIE "A VOTRE SANTÉ! GINO ET GINO!"

Théâtre de la Valette  
Org : Art Qui Show  
Infos : Valérie Tilmans  
067/33 33 67- valerie.tilmans@busmail.net

### Vendredi 30 Mai - 19:30 COLINE MALICE - Chanson française.

Etable d'hôtes  
Org : L'étable d'Hôtes  
Infos : Gus Gossens - 067/78 06 70 - 0497/415 421  
letabledhotes@skynet.be

### Samedi 31 Mai LA BRUYÈRE EN FÊTE

1ère soumonce en sarrau. Animation Musicale.  
A la Bruyère de Virginal  
Org : Bruyère en fête, Le Cercle des Gilles Virginalois  
Infos : Jacqueline Bontet - 067/64 74 15

### Samedi 31 Mai - 19:00 TRAGI-COMÉDIE "A VOTRE SANTÉ! Gino et Gino!"

Théâtre de la Valette  
Org : Art Qui Show  
Infos : Valérie Tilmans  
067/33 33 67 - valerie.tilmans@busmail.net

# Divers

## Journée de la terre en Palestine autour de l'Olivier..

La situation du peuple palestinien est inquiétante. Avec cette commémoration lors de la « Journée de la terre » le vendredi 28 mars, l'Association Paix Juste au Proche Orient a voulu attirer notre attention sur cette situation dramatique.

L'accueil musical était assuré par la fanfare d'Haut-Ittre avec une musique. Le Bourgmestre Axel Francois a insisté sur le fait que cet olivier ittrois planté il y a 4 ans dans le parc du château Bauthier, a passé des moments difficiles, certains ont craint le pire. Il s'est repris, il se redresse. Espérons qu'il soit le symbole de l'espoir qui renaît. Espérons aussi que les enfants palestiniens et israéliens pourront mangé de ses fruits en paix dans l'avenir. Adel Atieh, 2<sup>ième</sup> conseiller de la délégation de la Palestine auprès de la communauté européenne, et résidant à Rebecq, a insisté sur le processus de paix critique et difficile, sur la situation pénible du peuple palestinien face aux agressions permanentes des bulldozers et de l'armée israélienne. «

La communauté internationale doit se prononcer et reconnaître un état palestinien autonome ». Marco Abramowicz au nom de PJPO rappela de son côté que cela fait 60 ans que des palestiniens ont été de force et avec violences expulsés de leur pays et que les 800000 réfugiés de l'époque en sont devenu 5 millions aujourd'hui. Des hommes des femmes et des enfants qui vivent dans des camps dans des situations très précaires. Ces événements seront mis en évidence à travers plusieurs activités durant les prochaines semaines, dont une conférence à Nivelles ce 15 avril. C'est Philippe Casterman animateur au CLI et conteur, qui a ensuite lu le texte émouvant de Mahmoud Darwich que vous trouvez ci-contre. C'est sur les airs de « When the saints go marching in » et sous une fine pluie que les personnes présentes se sont rendus au verre de l'amitié servi dans le Musée Marte Donas.

Luc Schoukens



## L'Éloquence du sang - Mahmoud Darwich



(extrait du discours prononcé à Ramallah le 25 mars 2002 à l'intention de la délégation du Parlement international des écrivains)

«[...] Je sais que les maîtres des mots n'ont nul besoin de rhétorique devant l'éloquence du sang. C'est pourquoi nos mots seront aussi simples que nos droits : nous sommes nés sur cette terre, et de cette terre. Nous n'avons pas connu d'autre mère, pas connu d'autre langue maternelle que la sienne. Et lorsque nous avons compris qu'elle porte trop d'histoire et trop de prophètes, nous avons su que le pluralisme est un espace qui embrasse largement et non une cellule de prison, que personne n'a de monopole sur une terre, sur Dieu, sur la mémoire. Nous savons aussi que l'histoire ne peut se targuer ni d'équité, ni d'élégance. Notre tâche pourtant, en tant qu'humains, est d'humaniser cette histoire dont nous sommes simultanément les victimes et le produit. Il n'est rien de plus manifeste que la vérité palestinienne et la légitimité palestinienne : ce pays est le nôtre, et cette petite partie est une partie de notre terre nata-

le, une terre natale réelle et point mythique. Cette occupation est une occupation étrangère qui ne peut échapper à l'acception universelle du mot occupation, quel que soit le nombre de titres de droits divins qu'elle invoque ; Dieu n'est la propriété personnelle de personne. Nous avons accepté les solutions politiques fondées sur un partage de la vie sur cette terre, dans le cadre de deux Etats pour deux peuples. Nous ne réclamons que notre droit à une vie normale, à l'intérieur des frontières d'un Etat indépendant, sur la terre occupée depuis 1967, dont Jérusalem-Est, notre droit à une solution équitable du problème des réfugiés, à la fin de l'installation de colonies. C'est la seule voix réaliste vers la paix qui mettra un terme au cercle vicieux du bain de sang. L'état de nos affaires est d'une criante évidence, il ne s'agit pas d'une lutte entre deux existences, comme aimerait le montrer le gouvernement israélien : eux ou nous. La question est d'en finir avec une occupation. La résistance à l'occupation n'est pas seulement un droit. C'est un devoir humain et national qui nous fait passer de l'esclavage à la liberté. Le chemin le plus court pour éviter d'autres désastres et accéder à la paix est de libérer les Palestiniens de l'occupation, et de libérer la société israélienne de l'illusion d'un contrôle exercé sur un autre peuple.

L'occupation ne se contente pas de nous priver des conditions élémentaires de la liberté, elle va jusqu'à nous priver de l'essentiel même d'une vie humaine digne, en déclarant la guerre permanente à nos corps et à nos rêves, aux personnes, aux maisons, aux arbres, en commettant des crimes de guerre. Elle ne nous promet rien de mieux que l'apartheid et la capacité du glaive à vaincre l'âme.

Mais nous souffrons d'un mal incurable qui s'appelle l'espoir. Espoir de libération et d'indépendance. Espoir d'une vie normale où nous ne serons ni héros, ni victimes. Espoir de voir nos enfants aller sans danger à l'école. Espoir pour une femme enceinte de donner naissance à un bébé vivant, dans un hôpital, et pas à un enfant mort devant un poste de contrôle militaire. Espoir que nos poètes verront la beauté de la couleur rouge dans les roses plutôt que dans le sang. Espoir que cette terre retrouvera son nom original : terre d'amour et de paix.

Merci de porter avec nous le fardeau de cet espoir."

Avec le concours de la revue Positions, publiée par Actes Sud



A l'arrière la fanfare de Haut Ittre, de gauche à droite : Axel Francois, Adel Atieh, Philippe Casterman et Marco Abramowicz.

## Calendrier Régional

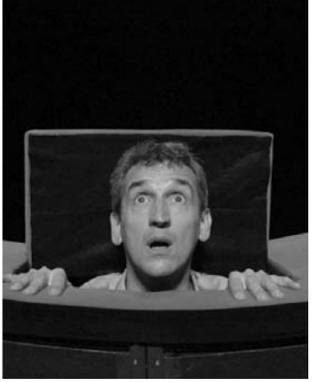
### AVRIL

09-04 à 15:00  
« LE ROI ET L'OISEAU »  
Ciné-Récré,  
pour enfants.  
Centre Culturel Tubize

09-04 à 15:30  
« NANNY MCPHEE »  
Film fantastique /  
comédie de Kirk Jones  
A partir de 5 ans.  
Au Waux- Hall de Nivelles

09-04 à 20:00  
« THE QUEEN »  
Film français, britannique, américain  
Centre Culturel Tubize

11-04 à 20:00  
« MA TERRE HAPPY »  
de et avec Bruno Coppens  
Centre Culturel Tubize



12-04 à 19:00  
« LA FAUTE À QUI »  
Par le Théâtre Loyal du Trac  
Théâtre de 5 à 12 ans.  
Centre Culturel de Braine-Lalleud

12-04 à 20:00  
« DE TOUS LES PEUPLES DE LA GAULE, LES BELGES SONT LES PLUS ... DRÔLES »  
par le Katamana théâtre.  
Cabaret théâtre avec des textes d'humoristes belges et parodies de chansons.  
Centre Culturel de Rebecq.

18-04 à 20:00  
« CABARETJE »  
de Claude Semal



Cabaret Humour dès 12 ans.  
Centre Culturel de Braine-Lalleud

23-04 à 20:00  
« LE JARDIN »  
de Brigitte Buc. Par le théâtre des Mathurins et l'atelier théâtre Actuel.

Au Waux-Hall de Nivelles  
25-04 à 20:00  
«FESTIVAL DU RIRE DE ROCHEFORT EN TOURNÉE»  
présente le Théâtre du canotier  
Centre Culturel de Rebecq.

25-04 à 20:00  
« ON S'ORGANISE ! »  
de Marc Herman. Avec Marc Herman, Jean-Louis Lahaye, Pierre Aucaigne (Momo)...  
Centre Culturel Tubize

29 et 30 -04 à 20:15  
« VA T'EN SAVOIR ! »  
de et par Zidani  
Seule en scène. Humour dès 12 ans.  
Centre Culturel de Braine-Lalleud



### MAI

07-05 à 14:30  
« VOLE QUI PEUT »  
par les Ateliers de la Colline  
Théâtre de 5 à 12 ans.  
Centre Culturel de Braine-Lalleud

15-05 à 20:00  
«AIRS D' ORATORIAO ET AIRS D'OPÉRA» Concert  
Avec I. Everaerts de Velp, mezzo-soprano et J.P. Maemaers, piano.  
Eglise de Monstreuix  
Waux- Hall de Nivelles

16 -17 (20:15) et 18 (15:00)- 05  
«SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE DE L'ATELIER THÉÂTRE» par le Théâtre du Cayoteux  
Centre Culturel de Rebecq.

18 - 05 à 14h30  
« A PAS CONTÉS... DANS LE VILLAGE DE QUENAST»  
par Ch. Bombaerts et Cl. Harts  
Centre Culturel de Rebecq.

19-05 à 20:00  
« CONFIDENCES TROP INTIMES »  
de Jérôme Tonnerre  
Par le Théâtre de l'Atelier.  
Waux- Hall de Nivelles

19-05 à 20:00  
EXPLORATION DU MONDE

« EVEREST, UNE FEMME AU SOMMET »  
Par Alexia Zuberer  
Centre Culturel Tubize

20-05 à 20:00  
« ILS S'AIMENT » Avec BERENICE et Jean-Michel ZECCA  
Textes Muriel Robin et Pierre Palmade - Mise en scène Olivier Leborge  
Centre Culturel Tubize

24 - 05 à 15h00  
« CONCERTO À 1 EURO »  
Festival Écléctique  
Parking du Tennisland  
Centre Culturel de Rebecq.

✓ Centre Culturel de Tubize  
02/355 98 95  
www.tubize-culture.be

✓ Culturel Braine-l'Alleud  
02/384.24.00  
www.braineculture.be

✓ Centre Culturel de Rebecq  
067/63 70 67  
ccr.02@skynet.be Centre

✓ Wauxhall de Nivelles  
067/88 22 77  
067/21 97 85

# Ateliers

## Les ateliers du CLI

### Petit écho de l'atelier d'« Initiation à l'Alimentation Vive » de ce dimanche 30 mars

C'est Pol Grégoire, cuisinier expérimenté, autodidacte et créateur du concept d'Alimentation Vive qui a donné le cours. Passionné, passionnant, pédagogue, rempli de savoirs et de dextérité. Il faut le voir manipuler le hachoir et le couteau, trancher le bœuf pour le carpaccio !

Nous avons reçu une leçon d'aiguisage des couteaux, c'est bien connu un couteau mal aiguisé est plus dangereux qu'un couteau bien aiguisé ! L'atelier proposait une journée type en alimentation Vive. C'est-à-dire du petit déjeuner au repas du soir. Trois plats préparés et expliqués par Pol et Véronique Lucas, devant l'assistance.

Les principes : Des aliments de qualité, le plus frais et le plus cru possible, des cuissons, s'il y a lieu à basse température et de bonnes associations. Simple ! Les recettes de Pol, sont géniales de créativité et d'originalité, tant dans l'association des ingrédients que dans la présentation. Et que



Pol Grégoire et Véronique Lucas

dire du goût ! Plus qu'un cours de cuisine, c'était un cours de diététique, presque philosophique. Une alternative à la consommation industrielle et mercantile effrénée. Un art de vivre ! Tout au long de la matinée nous nous sommes délectés avec, dans l'ordre

Une crème de poires aux noi-

settes et aux figues Un carpaccio de bœuf à l'huile de noix, salade de chou rouge, et pomme Une vapeur de pommes de terre nouvelle, rave et poireau saint Victor, jeunes orties, sauce crue aux olives et romarin, lentilles germées.

Anne Grégoire

#### LES ATELIERS D'« INITIATION À L'ALIMENTATION VIVE »

selon Pol Grégoire avec Véronique Lucas.

Les dimanches 13 avril (complet) et 25 mai

De 10h30 à 14h, chez Pol Grégoire à Ittre.

PAF : 55 € par atelier.

#### UNE DES RECETTES...

**Carpaccio de bœuf à l'huile de noix, salade de chou rouge et pomme**



#### Ingrédients pour 4 couverts:

240 gr d'obus de bœuf en très fines tranches

#### Pour l'assaisonnement du bœuf :

1 belle échalote hachée fin

4 c.s. d'huile de noix

1 à 2 c.s. de vinaigre de cidre

1 c.c. de miel de châtaignier ou un autre miel brun

De plus : Fleur de sel selon le goût, Poivre noir au moulin gros selon le goût

#### Pour la salade :

1 poignée chou rouge, de pomme et de rave en très fines julienne

2 à 4 c.s. d'huile de noisette

1 filet de vinaigre de cidre et un soupçon de miel de châtaignier ou un autre miel brun

Fleur de sel et poivre noir selon le goût

1/2 tasse de cerneaux de noix trempés 12h00, égouttés et concassés. De plus : 1/2 tasse de pousses de moutarde (facultatif)

#### Méthode :

Assembler les ingrédients de la salade et bien mélanger.

Dressez ensuite celle-ci en haut des assiettes et en bas

disposez les tranches de viande. Bien mélanger l'assaisonnement du bœuf et le répartir sur les tranches de viande.

Assaisonner ensuite avec sel et poivre.

Décorez avec les pousses.

## Les Autres Ateliers du CLI....

#### ✓ « CUISINE DES PLANTES SAUVAGES »

Avec Nicole COLLINS, animatrice et formatrice, curieuse de la Nature et des gens depuis son enfance. Le dimanche 4 mai, de 10h30 à 16h30.

« AUTOUR DES TARTINABLES » Chez Pol Grégoire à Ittre.

C'est autour des "tartinables" (c'est à dire de ce que l'on peut mettre sur une tartines) que se situera cet atelier. Avec des ingrédients intégrant les plantes sauvages nous réaliserons un repas équilibré, rapide, savoureux et coloré, riche en nutriments essentiels.

La journée commencera par la cueillette des plantes sau-

vages environnantes et la création d'un petit herbier. Ensuite la préparation du repas, certains préparent, d'autres regardent, ... nous dégusterons ensemble. Après le repas, une petite pause, détente, suivie des questions - réponses sur les composants et les bienfaits de ce repas. PAF : 25 €



#### ✓ ATELIERS

« CRÉATION DE BIJOUX » avec Christelle Trotteur

Création, successivement, et au fil des ateliers, d'une bague, d'un bracelet et d'un collier zigzag en perles de «swarovski». Les dimanches 20 avril, 1 juin et 7 septembre.

De 15h à 17h à la salle des commissions à Virginal.

PAF: 20 €, 20 € et 25 €

✓ LES ATELIERS D'« ART FLORAL » avec France Carlier, fleuriste.

Les Dimanches 13 avril et 18 mai.

De 15h à 17h

à la salle des commissions (dans l'ancienne maison communale de Virginal, rue du Centre, à côté de l'Église).

PAF : 27 € par atelier.

✓ LES ATELIERS DE « COUTURE »

avec Marie Louise De Martelaer, régente en coupe couture.

Les mercredis de 19h 30 à 22h, chez Marie-Louise de Martelaer

à Oisquerq, pour le moment.

PAF : 10 € par atelier

✓ UN ATELIER « CRÉATION DE CHAPEAU D'ÉTÉ » avec Liliane de Bournonville, modiste.

En deux soirées, le lundi 14 avril et le mercredi 16 avril de 19h à 22h. (Complet)

À la salle des commissions (dans l'ancienne maison communale de Virginal, rue du Centre, à côté de l'Église).

PAF : à partir de 20 € (coût dépendant du choix des matériaux, accessoires... choisis)

✓ LES ATELIERS « ART DE LA TABLE » avec Agnès Verbruggen.

Le dimanche 27 avril de 15h à 17h.

À la salle des commissions (dans l'ancienne maison communale de Virginal, rue du Centre, à côté de l'Église).

PAF : 15 € par atelier.

Contact et infos : CLI, Anne Grégoire - 067/64 73 23 - info@ittreculture.be Il est impératif de s'inscrire par téléphone au 067/64 73 23, par fax au 067/64 85 52 ou par mail info@ittreculture.be



## « Impressions Mosaïques »

D'après la journée «Femmes Fonds Jean-Claude Heuso» Recherche en cancérologie mammaire à l'institut Jules Bordet.

J'ai perçu ces murmures..., J'ai senti ce cri cheminant et butant du fin fond des entrailles pour sortir comme une longue, longue plainte à l'oreille de la conscience.

Si la chair est malade, le cœur peut l'être aussi. La chair se décharge et l'Être prend le relais.

Alors, c'est le cheminement nouveau vers l'authenticité, la véracité, la découverte de « qui » l'on est, et le choix parfois d'être pleinement « soi ». Il n'y a pas de maturité sans épreuve !

J'ai touché le fond, au fond de moi j'ai cherché où est ce puits d'où peut jaillir la source vive de joie et de santé.

Ce chemin solitaire, ce chemin solitaire, je l'ai parcouru comme je l'ai pu.

Mille fois j'ai trébuché, mille fois je fus secourue...

Mille fois j'ai chuté, mille fois je me suis relevée.

L'angoisse de la chute au cœur des nuits sans sommeil.

L'intensité libératrice des remontées !

Cet air dur et rocailleux, je l'ai pleuré et je l'ai chanté.

Je me suis réveillée « oie sauvage ».

D'instinct, dans la juste direction, je me suis alignée.

J'ai allongé le cou, déployé les

ails, fendu le vent.

Enfin je poursuis mon voyage.

Mais autrement ! Avec la voix de dedans !

Cette voix du dedans me mène au-dedans de la voie...

Enfin, je poursuis mon voyage !

Chantal Van Lierde

# Vie associative

## Soirée mexicaine pour le Patro de Virginal

Le Patro de Virginal a tenu son souper annuel ce samedi 22 mars à la salle Polyvalente de Virginal. C'est le thème du Mexique qui avait été choisi. Au menu un chili con carne et quelques déguisements mexicains, sombrero en tête.

« Nous allons faire un camp sur la thématique des peuples et nations. Ceci est une première illustration.

Chaque samedi nous animons une quarantaine d'enfants et jeunes du village, de 4 à 16

ans. Notre équipe d'animateurs est au complet et permet l'encadrement de chaque groupe par 2 animateurs minimum. Aujourd'hui nous attendons une septantaine de parents et amis », nous a confié Simon Leveau, président du Patro.

Pour plus de renseignements Simon Leveau 0494/138.710 ou pukkel2006@hotmail.com.



Luc Schoukens



## Stage Vacances de Pâques



Le stage concernait, cette année, 120 enfants de 2 ans ½ à 14 ans.

Aux commandes : Gwenaël Antoine, ainsi qu'une équipe de puéricultrices (pour les + petits; de 2 ½ à ...5 ans, de même, pour les 5 à 6 ans) et d'animatrices (+ 1 animateur !) pour les autres enfants. Lorsque vous saurez que le thème du

stage de Pâques était « l'Espace », vous comprendrez mieux qu'on y trouvait, des...terriens, pltoniens, martiens, vénusiens, saturniens et, même, des mercuriens (ouf, j'espère n'avoir oublié personne, on ne sait jamais, avec ces E.T. !!)

...Ooooh !!...en raison des conditions climatiques défavo-

rables, le voyage à Wallibi est supprimé. D'accord, c'est un coup dur...oui, mais ...Aaaaah !! à la place, on part faire de la luge dans...les Hautes Fagnes !!! alors ça, pour le coup, moi, j'aurais pas hésité. De la neige, des luges ou...des sacs plastique. De l'avis général, à part quelques chaussettes mouillées, tout s'est super bien passé, vous z'avez qu'à voir la photo ci-dessous.

Autre particularité de ce stage; les 12...14 ans. Il s'agit en fait d'un essai. Le groupe provient d'une collaboration entre les Animations Vacances et le No man's Land animé par marie Vanderlinden. Nous avons eu l'envie de les responsabiliser, par exemple en prenant en charge la préparation des jeux pour ...les + petits, les postes d'animation, de même qu'en leur demandant de prendre en charge leur sécurité.



Philippe Casterman

[www.ittreculture.be](http://www.ittreculture.be)  
 Tout sur l'info du village

Exposition de peintures de Madame  
**MURIEL MARTIN**  
 À LA MAISON COMMUNALE  
 D'ITTRE  
 (Place Saint Rémy)  
 du 11 avril au 9 mai  
 Du lundi au vendredi  
 de 8h30 à 16h30  
 et le samedi de 9h à 11h.

**DAVID GODEAU**  
 MARÉCHAL - FERRANT  
 1461 HAUT - ITTRE  
 GSM 0477/264 374

**B & C Benoît Pire**  
**ELECTRICITÉ**  
 Installation - rénovation  
 industrie & privé - conseils & réalisation  
 Haut-Ittre 067/21 51 98

**VIRGINAL MAZOUT**

Tél. et Fax : 067/64 80 35

Sprl  
**TORDEURS**  
 Patrick  
 CHAUFFAGE - SANITAIRE  
 Installation - Entretien  
 Dépannage  
 Tél. Fax. : 067/64 72 82  
 Rue de Fauquez 21 A -1460 ITTRE

**Entreprise**  
**Serge CAPPOEN & FILS**  
**Ardoisier - Zingueur**  
 Rue du Bon Voisin, 77 -1480 Oisquercq  
 067/64 65 93 - 067/64 71 77  
 0477/444 002 - 0475/963 151

**ENT. DE TOITURES ET ZINGUERIES**  
 Ets Lambert & fils  
 rue Basse Hollande 30 1460 Ittre  
 067/64 62 28 - 067/64 66 24

**FUNÉRAILLES**  
**BARINOISES**  
 Micheline et Alain Ramael  
 Prise en charge complète avec discrétion - Service soigné  
 Funérarium, fleurs, articles et monuments funéraires  
 Contrats de funérailles et volontés  
 PLACE AUX FLEURS  
 Magasin de fleurs naturelles  
 Grand Place 8 à 7090 Braine-Le-Comte  
 Tél. : 067/55 32 10 - Fax. : 067/56 11 00  
 mivan@skynet.be

**PAUL-HENRY**  
**LEJEUNE**  
 ENTREPRENEUR DE JARDINS  
 Aménagement de terrasses  
 Plantations  
 Tailles et abattages  
 Etude, réalisation et entretien  
 de vos espaces verts  
 ITTRE  
 GSM : 0477/880 028 - Fax : 067/64 70 70

# Vie associative

## Harmonie de Virginal Banquet annuel

**Kermesses, ducasses... le village en comptent sur l'année. La Royale Harmonie Communale de Virginal se démarque avec son traditionnel banquet gastronomique. Près de 130 convives se sont donné rendez-vous le 8 mars dernier, à la fois pour soutenir l'association et pour se retrouver une fois l'an. C'est également l'occasion de remercier les musiciens et sympathisants. Bien sur, la musique est au rendez-vous de la soirée, avec 'Lucky et ses orgues' qui terminera le banquet sur quelques pas de danses.**

Après plus de 155 ans d'existence, l'Harmonie et ses 45 musiciens, mais aussi l'Ecole de Musique et ses 25 élèves restent très actifs avec un agenda des concerts bien rempli, jugez plutôt :

19 avril à Braine-le-Comte, 10 mai - sortie patriotique à Ittre, 12 mai à Thon Samson, 18 mai à Pont-sur-Sambre (France), 31 mai à Nethen, 22 juin - noces d'or à Virginal, 15 juillet - concert du jumelage avec Ecueillé, 15 août - Harmonie royale de Braine-l'Alleud, 30 août - Fiesse a Vesnau, 7 septembre monument à la résistance, 14 septembre à Hélécinne (en compagnie de 15 autres sociétés d'Harmonie),

21 septembre - noce d'or à Ittre, 28 septembre - invitation de l'Harmonie Saint Aubain de Gouvy lors de la Fête de la Saint Rémy, 3ème dimanche d'octobre - concert de gala et remise des prix de l'école de musique.



Ludovic Devriendt



## Chasse aux œufs à Virginal

**Ce vendredi 21 mars, les enfants de l'école communale maternelle de Virginal se sont livrés à une agréable chasse aux œufs.**

Pendant que les écoliers de troisième année terminaient leur séjour en classe verte au domaine de Massemble, les plus jeunes ramassaient des œufs en chocolat déposés dans les herbes par des cloches qui n'avaient pas hésité pour ce faire à braver le vent du Nord. Les enfants sont donc rentrés à l'école les bras bien chargés, après un grand «Merci, mesdames les Cloches !».

D. Wilquin



Ets BONTET Philippe S.P.R.L.  
Châssis - Portes - Vérandas - Volets



P.V.C Deceuninck (possibilité bois et Alu)  
Electrification de volet (délais rapides)  
Primes à l'énergie et réduction d'impôts  
Rue Bruyère de Virginal, 76 -  
1460 Ittre (Virginal)

Tél : 067/64 83 01 - Fax : 067/64 83 01  
Gsm : 0475/571 399

**BRIESCO**  
**Chauffage central au bois**

- à bûches
- à pellets (granulés)
- à bois déchiqueté

*Une façon écologique, économique  
et moderne de se chauffer*

Site : www.briesco.com  
email : info@briesco.com Rue de Wauthier-Braine 1  
tel : 02 355 15 55 1461 Haut-Ittre

**Thal&S**  
Consult

Conseils en  
Fusions & Acquisitions  
Transmission d'entreprises

baucher@thalesconsult.com  
0475/93 54 15

**PIERRE STRYCKMAN**

Jardins - Espaces verts - Piscines

Études - Réalisations - Entretien  
Pelouses - Plantations - Clôtures  
Tailles - Abattages  
Terrassement - Aménagement de terrasses

GSM : 0475/28 50 42  
Tél. : 067/64 66 29 - Fax: 067/33 19 96

**Abri-Toit**

Toitures  
Zingueries  
Petites réparations

Vincent Van Parys

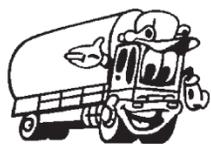
56, Rue du Vieux Pavé d'Asquempont 1460 Ittre  
067/87 84 53 - 0479/220 890 - www.abri-toit.be

**Bureau  
Paris S.A.**

**Le spécialiste immobilier  
de votre région**  
Tél. : 067/ 21 33 34

**Efficacité  
Compétence  
Estimation gratuite**

**Bureau Paris  
4 Place de l'abreuvoir  
1400 NIVELLES**  
Tél. : 067/ 21 33 34 Fax 067/22 08 92  
www.bureau-paris.com



**GODART  
SERGE**

Vidange - Nettoyage  
Débouchage - Curage

Inspection par caméra - Détecteur de tuyaux  
Industrie & Privé - Dépannage 24/24h

Rue Mon Plaisir 2/1 - 1460 Virginal  
0477/24 71 66 - www.sergegodart.be

**DEXIA**

Dexia Nivelles - Tubize sclr  
Agence Ittre/Virginal

Placements - Assurances  
Crédits aux particuliers  
Indépendants - PME

067/64 51 40 - Fax 067/79 40 59  
rue du Moulin à Vent - VIRGINAL

# Divers

## Le contrat programme approuvé par l'Assemblée Générale

Comme toute asbl, le CLI doit organiser son assemblée statutaire afin d'approuver ses comptes et budgets, rapports et projets d'activités et élire ses administrateurs.

Cette année les membres du CLI, cad essentiellement les associations, quelques personnes privées et les représentants publics, ont également dû se prononcer sur le Contrat Programme.

L'assemblée a approuvé le rapport d'activités qui mettait l'accent sur l'intensification des spectacles, des ateliers pour adultes, la création du spectacle « Contes en chanté », l'organisation d'un parcours d'artistes à Virginal, la très intéressante dynamique lancée par la « Semaine sans TV ».

Au niveau de l'institution, nous avons observé l'effet positif de l'élargissement du CA de 14 à 18 membres. L'équipe s'est agrandie grâce à la mise à disposition de Philippe

Casterman depuis mars 2007. Le CLI a bien entendu également préparé le déménagement vers le domaine « Bauthier » prévu pour août 2008. Les bénévoles ont eux aussi donné le meilleur d'eux-mêmes et ont permis l'organisation de nos nombreuses activités.

Au niveau financier l'année 2007 se clôture par un boni de 307 €, suivant ainsi de près les prévisions budgétaires.

Dépenses : 365469 € et Recettes : 365775 €. Quelques subventions supplémentaires : commune, APE et Communauté française (emploi), ont permis de compenser des coûts supplémentaires en terme de spectacles et Semaine sans TV.

Le projet d'activités 2008 initie le contrat-programme 2009-2012. Voici les accents principaux : intensification du soutien à la vie associative, Petit Tram plus diversifié plus dynamique, organisation d'exposi-

tions d'art plastiques, de conférences, de rencontres-débats, reprise du secteur jeunesse (Noman's Land), initiative cinéma, excursions culturelles et patrimoine, partenariat entre Journée des Fermes et Marché du Théâtre.

Le Contrat-Programme prévoit en effet le développement d'un secteur arts plastiques, un prolongement de la dynamique autour de la « Semaine sans TV », un plus grand soutien à nos artistes et ateliers créatifs, une enquête sera menée au niveau de la manière de lecture du Petit Tram, ...

L'équilibre financier d'un budget de catégorie 2 sera atteint grâce à une augmentation des subventions communales (directes et indirectes) et une progression des subventions à l'emploi provenant de la Communauté Française.

Enfin l'Assemblée générale a réélu Michel Nudel (Opened) et

élu Claire Lemaire (Melod'lttre) et Pierre Decoen (Patro lttre) pour les places vacantes au CA qui est de ce fait composé de :

- Daniel Roland (Communauté française)
- Mélanie Mertens (Province du Brabant wallon)
- Claude Debrulle (Échevin de la Culture - PA - Vice-Président)
- Ferdinand Jolly (Conseil communal - IC)
- Marc Dubois (Conseil communal - IC)
- Hélène de Schoutheete (Conseil communal - IC)
- Lolita Iven (Conseil communal - PA - Vice-présidente)
- Claude Berckmans (- lttre PluS)
- Jacques Noach (Conseil communal - Ecolo)
- Pierre Decoen (Patro Notre-Dame d'lttre)
- Jean-Louis Escoyez (Ligue des Familles - Président)
- Michel Nudel (Opened - Trésorier)
- Claire Lemaître (Melod'lttre)
- Nathalie Lourtie (Association des Parents de l'Ecole Libre

- d'lttre)
- Pierre Baucher (Association des Parents de l'Ecole Communale d'lttre)
- Patrick Monjoie (Bigoudaire)
- Richard Cordier (Clé du chant)
- Michèle Counson (Royale Harmonie Communale de Virginal)

Cette Assemblée s'est déroulée dans un climat très constructif, les perspectives d'un contrat programme soutenu par la commune et des locaux rénovés du domaine Bauthier y ont certainement contribué.

Luc Schoukens



## Bienvenue à tous à la fête de la paroisse de Haut-Ittre

Chaque année, nous avons le plaisir de vous inviter à une soirée de retrouvailles à Haut-Ittre. Nous vous proposons à nouveau cette année de venir nous rejoindre, que vous soyez paroissiens, amis du village et d'ailleurs, pour un repas et un moment de fête, de chant, de rire qui réchauffent et réjouissent.

Le duo Kikebisch qui nous a déjà enchantés revient parmi nous avec son univers musical émouvant, vibrant et souriant.

Olivier Grawez à l'accordéon et Gilbert Lecocq à la flûte, aux percussions et à la cornemuse, jouent leur répertoire de musiques traditionnelles et actuelles pour et avec le public.

Nous vous convions à ce repas festif qui aura lieu le SAMEDI 26 avril 2008 à 19h00 à la salle communale de Haut-Ittre.

Au menu : plateaux de fromages, salades Dessert : tartes et gâteaux. Le prix du repas (apéritif compris) est de : 14 € pour les adultes

8 € pour les enfants de moins de 12 ans

La réservation est vivement souhaitée : auprès du CLI (067/64 73 23) ou de : Claude Bienfait (067/21 32 58) Suzanne Debrulle (067/21 38 61)

Carine Branche (067/21 59 52) Eric de Moffarts (067/21 89 24)

L'Équipe pastorale de la paroisse de Haut-Ittre

**Coiffure Micheline**  
SALON CLIMATISÉ  
84, rue Planchette - 1460 ITTRE - 067/64 72 45  
Ouvert : jeudi, vendredi et samedi

**PYRAMIDE**  
Alain Dufour - Courtier de crédits et assurances  
Prêts à tempérament  
Financements  
Prêts hypothécaires  
Assurances  
Votre prêt personnel à votre dimension et selon vos besoins (construction, transformation, mariage... ou toute autre raison)  
Allègement de vos charges - Même si contentieux  
Contactez-moi au 0473/39.29.76 ou 067/49.12.69 (tel + fax)  
Rue Emile Nils, 31, 1460 Virginal-Samme - hypo-pyramide@skynet.be

**Massage relaxant du dos  
Réflexologie plantaire  
Reiki**  
Cabinet diététique - Chantal VAN LIERDE  
36 rue G. Vervueren 1460 VIRGINAL 067/64 64 37

Atelier traiteur  
Service de location  
Les salles et tout le matériel  
pour vos fêtes  
**SEEPower**  
Seepower sprl - ZONING DE VIRGINAL  
Rue de Tubize 28 -1460 ITTRE 067/64 91 78

**Gascard G.S.C. sa**  
Constructions métalliques  
Ferronneries contemporaines  
Ateliers et siège social  
Rue de Tubize 12  
1460 Ittre - VIRGINAL  
Tél. 067/64 79 00  
Fax. 067/64 73 03

DÉCORATION - ATMOSPHÈRE - ÉVÉNEMENTS  
RUDI HANNON  
**Au Bazar**  
Heures d'ouvertures  
le lundi et mardi sur RDV - le mercredi de 14h à 18h30  
le jeudi et vendredi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h30  
le samedi de 9h30 à 14h  
rue de la Station 28 Braine-le-Château  
02/366 37 46 - 0475/46 24 39  
www.aubazar.be

**Dany Sanitaires**  
● Plomberie - Zingerie  
● Installations Sanitaires  
● Traitement de l'eau  
● Economie d'eau - Distributeur accessoires Eroperl pour douches et robinets  
0479/459 839 - 067/64 92 53 (soir)  
dany.sanitaire@skynet.be - www.danysanitaires.be  
rue Bruyère de Virginal, 121 - Virginal

**DÉPANNAGE**  
02/366 12 75 **debockre** 24h/24  
TOUS VEHICULES  
TRAVAUX SUBAQUATIQUES  
Chée de Nivelles, 31 • 1460 HAUT-ITTRE • TEL (02) 366 12 75 • FAX (02) 366 32 90

**Syndels** Depuis 1941  
Steingraber & Söhne RÖNISCH FLYNNI YAMAHA SAMICK  
Piano neuf à partir de 2.500 €.  
Location/achat à partir de 50 €, par mois  
Plus de 35 pianos en exposition !  
Expertise - Accord - Restauration - Déménagement  
Show room ouvert : Le mardi de 14h à 21h  
Du mercredi au samedi de 10h30 à 18h  
Chaussée de Mons, 58 1430 Rebecq (Quenast)  
067/64 63 64 - www.eyndels.be

# Divers

## Etable d'hôtes

### Les prochains rendez-vous

**François Heim en concert !  
Vendredi 18 Avril**

Pour notre grand bonheur, il nous revient ! Avec ses doigts de fée et cette émotion "palpable" qui a le don de nous envoûter... Assurément, un grand moment d'accordéon diatonique...

Il jongle à cloche pieds entre pudeur et ardeur. Le rythme est du même versant.

L'instrument se défroisse, s'assoiffe, s'affaisse et reprend souffle, s'efforce à surprendre. Il tire, soupire, expire, chavire, déloge l'émoi et nous emporte dans un tourbillon d'ivresse. Magique !

A partager absolument !

**Soirées Zaï Zaï !!! -  
19 Avril / 17 Mai / 21 Juin**

Incontournables, faut-il encore vous les présenter ? Décrire l'incroyable ambiance de ces soirées dansantes qui démarrent au quart de tour sur des thèmes Salsa ou Folk ou...??? Elles se vivent, intimes, à l'étable d'hôtes ou grandioses, dans la grange, en arpentant joyeusement un tout nouveau plancher de châtaignier !!!

**Michel Massot, ils sont quatre !  
Vendredi 9 Mai**

Réunis exceptionnellement pour l'occasion, un quatuor inédit... Clavecin, guitare, violoncelle & tuba ... Pour un mariage extraordinaire entre le baroque et le jazz ! Rare et précieux ! Table d'hôtes à partir de 19h30. Concert dans la grange vers 21h30.

**Coline Malice live ! -  
Vendredi 30 Mai**

Il y a des moments où la langue française prend un essor qui allie la fine lame et la douceur... Des instants de tendresse et d'infinie...cruauté!

Expression vraie et ludique ! Un temps fort à ne pas rater ! Table d'hôtes à partir de 19h30.

Concert dans la grange vers 21h30

<http://www.myspace.com/colinemalice> - Plus d'information: <http://www.colinemalice.com>

**L'étable d'Hôtes  
réservations inévitables  
au 067/78 06 70  
[www.letabledhotes.be](http://www.letabledhotes.be)  
PAF : 6 €**

### Formation pour responsables d'associations (existantes ou en devenir)

**Le CLI, centre Culturel d'Ittre organisera prochainement à destination des responsables des associations de la commune d'Ittre de plusieurs soirées d'information sur les Associations de fait et Sans But Lucratif (A.S.B.L) : constitution, statuts, administrateurs, Conseil d'Administration, assurances, responsabilités, etc.).**

Nous pensons qu'il y a une réelle demande à ce sujet et nous espérons vous y rencontrer nombreux. Une première soirée aura lieu avec Michel Davagle, professeur à l'institut

Provincial de Formation Sociale de Namur et spécialiste sur la législation des ASBL. Date et lieu à préciser.

Si vous avez des questions sur l'un ou l'autre sujet, n'hésitez pas à nous en faire part cela nous permettra de cibler davantage les sujets et les intervenants adéquats.

Contacts :  
Infos : Anne Grégoire  
CLI 067/64 73 23  
[info@ittreculture.be](mailto:info@ittreculture.be)  
Plus de détails dans le prochain Petit Tram...



**Anne Grégoire  
Animatrice CLI**



## Steve Houben Charles Loos et le Quatuor Thais

**JAZZ ET CORDES**

**Vendredi 6 juin à 20h30**

**Ferme de Hongrée**



**Infos : 067/64 73 23 - [www.ittreculture.be](http://www.ittreculture.be)**

**Crystal Glass Show - room** **DEVIS GRATUITS**

**PRODUITS VERRIERS**  
Verres décoratifs/Sablages - Portes et Ensembles sécurité  
Miroirs - Tablettes - Tables...  
Vitrages isolants / anti-effraction  
Châssis - portes PVC / Bois / Alu - Pose de double vitrage  
**Ouvert le samedi**  
Crystal Glass Show-room Laurent-Eric Dubois  
29b, Chaussée de Charleroi - 1380 Lasne  
5, Rue de Bois d'Hongrée - 1460 Ittre  
02/385 04 00 - Fax : 02/385 04 10 - 0477/651 906

**Centre Pluraliste Familial**

Une équipe pluridisciplinaire : vous accueille, vous écoute, vous informe en toute confidentialité et dans le respect du secret professionnel.

- vous propose des consultations sociales (gratuites)
- des consultations conjugales\* pour adultes et ados en individuel ou en couple
- des consultations psychologiques\* pour enfants, ados et adultes en individuel ou en famille
- des consultations médicales\* (contraception, test de grossesse, dépistage des M.S.T., pilule du lendemain, traitement de la ménopause, ...)
- des consultations juridiques\* (droit de la famille et droit des jeunes)
- des consultations de médiation familiale\* (négociation et mise par écrit d'un contrat amiable à propos d'une séparation, d'un divorce, d'un conflit familial, ...)

\* prix limités et adaptés.

Rue de la Déportation 13 1480 Tubize  
Tél/Fax: 02/355 69 45

**L'Etable d'Hôtes**  
Ferme de Samme  
SALLE DE FÊTES ET DE BANQUET  
ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS

**TABLES D'HÔTES  
TOUS LES VENDREDIS  
DÈS 19H30**

rue de Tubize 4B - 1460 VIRGINAL  
**067/78 06 70 - 0497/415 421 - 0494/652 753**  
[letabledhotes@skynet.be](mailto:letabledhotes@skynet.be) - [www.letabledhotes.be](http://www.letabledhotes.be)

**FORTIS BANQUE**

rue Basse 26 - 1460 Ittre  
Michel MORTIER  
Directeur d'agence  
Tél. : 067/64 55 40  
Fax : 067/64 55 48

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi, mardi, jeudi de 9 à 12h30  
et de 13h30 à 16h00  
Mercredi de 9 à 12h30  
Vendredi de 9 à 12h30  
de 13h30 à 18h30  
Samedi de 9 à 12h30

**Reno Corner**

Réparation - rénovation  
Travaux de toiture divers  
Rénovation et aménagement  
Travaux de carrelage  
Dépannage urgent - travail soigné  
**Devis gratuit**

9 rue du buré - ITTRE  
0477/728 208

**Atelier Ecce Domo**

Stores voiles Tentures  
Tissus Rails

Grandes marques (Luxaflex, Silent Gliss, Velux ...)  
Tissus d'ameublement de qualité (Lins, cotons, fibres contemporaines, occultants ...)  
Rails, accessoires pour stores et tentures

CONSEILS ET CONFECTION SUR MESURE  
Service complet et service après vente

Sur RV Véronique Stallaert 0486 28 64 34

**Dépot - Design**  
CONTEMPORARY  
FURNITURE & ACCESORIES

Ouvert du mardi au samedi  
de 10h30 à 18h30

19 Quai du Hainaut - 1080 Bruxelles - 02/502 28 82  
[www.depotdesign.be](http://www.depotdesign.be)

# Excursion

## Visite de la région du Centre...



Le samedi 14 juin prochain, le CLI organise avec l'aide de Mr Yves Quairiaux, conservateur au Musée Royal de Mariemont, un voyage-découverte dans la région ...du Centre. Nul doute qu'il s'agisse là d'une belle occasion pour (re) découvrir le patrimoine industriel d'un Hainaut

à la fois si proche et si méconnu.

Le voyage s'effectuera en bus au départ d'Ittre. Départ prévu vers 09h30 et retour aux environs de 17h30. Nous ne manquerons pas de vous tenir au courant des détails de la journée. Si, d'ores et déjà, ce projet

vous intéresse, contactez-nous au CLI ; 067/647323 ou info@ittreculture.be

L'origine de la région du Centre présente la particularité, presque unique en Belgique, de n'avoir d'autre fondement que celui de l'économie. Elle ne possède aucune unité historique, géographique et adm-

nistrative. Le nom même de la région apparaît tardivement dans le fil du développement de l'industrie charbonnière.

Celle-ci commence dès le 13ème siècle à Houdeng pour atteindre une dimension industrielle au cours de la seconde moitié du 18ème siècle. Ce pôle houiller sera d'abord connu sous l'appellation de « Levant de Mons ». Au début du 19ème siècle, ce sont ses concurrents, particulièrement ceux de Charleroi, qui vont lancer et populariser la dénomination de « Centre » pour désigner cette portion médiane du bassin charbonnier du Hainaut. Au fil du temps, la région va connaître un vaste mouvement de diversification industrielle : sidérurgie, métallurgie, verrerie, céramique, etc...

Parallèlement, le réseau des voies de communication va se renforcer et se moderniser tandis que la population va décupler. En quelques décennies, la région deviendra l'une des plus prospères de Belgique. Le déclin de ses industries traditionnelles va cependant la précipiter dans une crise dont les conséquen-

ces se font toujours durement sentir.

### Un circuit adapté

Il est possible au départ d'Ittre d'envisager un circuit permettant de découvrir les nombreuses facettes d'une région qui fut un véritable microcosme de toutes les expériences économiques et sociales impulsées par la révolution industrielle. L'itinéraire emprunte d'abord la chaussée de Nivelles à Binche, pour se diriger vers La Louvière. Au passage différents sites seront commentés. A La Louvière une halte est prévue pour le déjeuner à la cantine des Italiens, haut lieu d'une histoire sociale toujours bien présente.

Le périple se terminera par la visite d'un ensemble exceptionnel d'histoire économique et sociale : Bois-du-Luc.

Philippe Casterman



**40** **Ets Deprez** ed  
Rue du Croiseau 145  
1968-2008 1460 Ittre 067/64 60 58

**Depuis 40 années  
à votre service**

**GARAGE  
MÉCANIQUE TOUTES MARQUES  
STATION SERVICE  
BONBONNES GAZ  
ARMURERIE**

**Varilux**® leader mondial du verre progressif  
POUR VOIR NET DE TRÈS PRÈS ET DE TRÈS LOIN EN UN SEUL MOUVEMENT

**BERNARD QUAIRIAUX**  
OPTICIEN

Acceptons toute réparation

**BERNARD QUAIRIAUX, LUI, A LA MONTURE, QU'IL VOUS FAUT!**

Rue de la Libération, 16  
1440 Braine-le-Château  
Tél: 02/366.16.58

JOURS D'OUVERTURE : DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 À 12H ET DE 14 À 18H30. SAMEDI DE 9 À 12H ET DE 14 À 16H

Spécialistes en Varilux® et toutes les autres marques de lunettes progressives et progressives à base de verre

**DRIVE ME**

**Boissons - cigarettes  
Carburants  
Pétrole de chauffage**

**Ouvert :**  
Du mardi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h  
Le dimanche de 10h à 12h  
**Fermé :** le lundi et les jours fériés  
**Carburants : 24h/24h  
Carburants moins chers**

Route Provinciale 54 - 1480 Clabecq  
02/355 35 80 - Fax : 02/355 62 25

**Marchal sprl**  
Entreprise générale d'électricité  
Domotique - Cablage informatique  
Chauffage électrique - détection incendie agréé - Contrôle d'accès  
Tél 067/64 61 13 - GSM 0475/47 93 46 - www.marchalsprl.com - info@marchalsprl.com

Ventes & Locations immobilières

**Monique Stark**  
Agréé IPI : 502 427 - 0475/60 85 50 - info.stark@skynet.be  
Rue de Huleu 53 -1460 Ittre

**LINE MÉTAL**

Menuiserie métallique  
Pierre PRIN-DERRE

34 Rue de Fauquez -1460 Ittre  
Tél/Fax 067/64 81 86

**TOITURES - ZINGUERIE  
CHEMINÉES**

RUE TOÛNE 4 -1461 HAUT - ITTRE  
30 ANS D'EXPÉRIENCE  
COUVREUR AGRÉÉ

**Entr. De Middeleer J.  
TÉL & Fax 067/21 36 17**

**TERRASSEMENTS :**  
Parking - piscine - étang - citerne...

**NIVELLEMENT :**  
Terres briquillons  
Après construction - avant semis

**TRANCHÉES :**  
Fondations - égouttage - câblage...

**DRAINAGE DES SOLS**  
**TERRASSEMENTS** accès difficile ok !

**LOCATER**

Rue de Samme 163 - 1460 Ittre  
Tél/Fax 067/64 98 00 - GSM 0495/25 60 30

**Pour un conseil professionnel**

**MESTDAGH  
DELANNOY  
HORTICOLE**

**Vente et réparation de tondeuses  
Toutes marques**

**02/366 23 88**  
**37 Chaussée de Nivelles à Haut-Ittre**

## Divers

### Théâtre de la Valette "Love Letters" de A.R. Gurney j.r.

Tout le monde a un jour écrit une lettre d'amour. Alexa et Thomas vont s'en écrire tout au long de leur vie. Le temps transforme leurs espérances, leurs désirs et leurs pensées. D'une lettre à l'autre, les signes se décryptent, les mystères se dissipent, les malentendus s'amoncellent.

Mais la distance des mots écrits rapproche finalement Alexa et Thomas. Leurs regards ne se croisent pas quand leurs mots et leurs idées ne cessent de s'enlacer ou de se bousculer. Pourtant s'installe peu à peu une tension sensuelle et dramatique, non seulement dans les contenus mais encore dans la manière dont les comédiens se répondent ou tardent à se répondre. Des appels au secours mal entendus.

Des réponses trop tardives qui n'ont plus de raison d'être. Chacun à son tour est en porte-à-faux, nous attriste, souvent, nous fait rire au

moment où l'on ne s'y attend pas. Avec une puissance sereine, il nous font pénétrer dans l'intimité fragile et fluctuante de ces lettres d'amour.

**LOVE LETTERS  
DU 17 AVRIL AU 18 MAI  
AU THÉÂTRE  
DE LA VALETTE  
067/64 81 11  
www.lavalette.be**

Une pièce de Albert Ramsdell Gurney - adaptation française de A. Tognetti et C. Baignères  
Avec Anne Chappuis et Jean-Claude Frison  
Mise en scène Michel Wright



### Quinzaine de la Croix Rouge Deux semaines pour soutenir les volontaires

La Quinzaine, grande récolte de fonds annuelle de la Croix-Rouge, se tiendra cette année, du 24 avril au 8 mai 2008. Quinze jours durant lesquels la Croix-Rouge mettra à l'honneur le volontariat, un de ses sept principes fondamentaux.

Durant la Quinzaine, dans toutes les villes du pays, les volontaires de la Croix-Rouge proposeront à la population de soutenir leurs activités en achetant la traditionnelle vignette autocollante (à Bruxelles) ou une pochette de pansements (en Wallonie). Elles seront vendues au prix de 5 Euro. Acheter ces

objets, c'est assurer la pérennité des actions menées par les volontaires de la Croix-Rouge.

Ces dons permettent à notre réseau de 9000 volontaires de lutter jour après jour contre l'isolement, la pauvreté et la marginalisation par le renforcement des liens sociaux. Notre réseau prend également en charge de nombreuses activités d'éducation et de formation. Les fonds récoltés par les volontaires de la Croix-Rouge seront principalement alloués à : l'aide aux plus démunis, les activités jeunesse, l'animation dans les maisons de repos, la formation, l'entretien et l'achat de véhicules et de matériel sanitaire, le financement de

projets internationaux La quinzaine concerne toute personne qui souhaite s'investir dans une démarche humanitaire : faire parler des actions de la Croix-Rouge, donner un peu de son temps en renforçant les équipes de vente en rue, dans les gares ou les grandes surfaces, en organisant des événements, ou tout simplement en faisant un don en ligne... des gestes simples mais d'une importance capitale. Sans les volontaires, la Croix-Rouge n'existerait pas.

**Du 24 avril au 8 mai, soutenez leurs actions !  
quinzaine@redcross-fr.be  
Plus d'infos sur  
www.quinzaine.be**

**Pascal Henry**

**Votre assureur conseil  
Assurances - Prêts  
Placements**

Rue du Bois de la Houssière 68 - 1460 Ittre - Virginal  
Tél. : 067/64 93 09 - Fax. : 067/64 93 08  
assurances.henry@handco.be

**Century 21  
Immo Dewaele**

Estimation gratuite 0800 21 321  
NIVELLES - Rue de Namur, 178

Plus de 130 agences en Belgique  
www.century21.be

Envie de  
changer d'air?

**ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE  
BIEN EN 48H**

Bruxelles Nivelles Braine-l'Alleud  
Tél. : 02/733 48 00 Tél. : 067/79 44 44 Tél. : 02/387 42 42  
info@cap-sud.com - www.cap-sud.com

**SANTOS DESIGN**  
Fabriquant de meubles sur mesures

Cuisines équipées  
Électroménager  
Scholtès, Ariston  
Novy, Whirlpool  
Placards  
Salles de bain  
Bureaux  
Bibliothèques

Rue de Tubize 12G 1460 VIRGINAL  
067/64 60 21 - 0475/55 64 21



#### MATÉRIAUX ET TERRASSEMENT

Nivellement  
Empierrement  
Égouttage  
Station d'épuration

Fondations bâtiment  
Transport matériaux  
Service containers  
Location Bobcat et minipelle

CLAES - 067/64 80 96 - 067/64 55 55 - 0479/99 45 15 - VIRGINAL

067121 92 89 **V's Car**  
**ITTRE**

**ENTRETIEN - RÉPARATION - ACHAT - VENTE  
VÉHICULES TOUTES MARQUES**

Vincent Verstraeten  
Rue les Hauts du Ry Ternel 32 - 1461 HAUT-ITTRE

**Jean-Marc De Sutter**  
"Couleur désir"

Décoration d'intérieur et d'extérieur  
Recouvrement de sols et murs  
Pose de cloisons et de faux plafond  
Peinture à l'ancienne  
Rénovation de façade  
Pose de parquet  
Nettoyage de vitres

**0477/774 992**

**SPRL Brawa**  
**Branche J-P.**

**Toute la menuiserie  
intérieure et extérieure**  
**Bois - PVC - Alu**

Rue de la  
Longue  
Semaine 12  
1460 Ittre  
067/21 59 52  
0473/865 193

# Publicités



*Mieux voir le monde...  
...mieux goûter au monde*

**Un coffret gratuit  
de vins du monde  
avec Varilux®**



Les verres Varilux permettent de bien voir et de manière très naturelle, de loin comme de très près. Aucun autre verre progressif n'est capable de faire mieux. La qualité de Varilux est inégalée depuis des années. Si vous optez pour une monture équipée de verres Varilux avant le 31 décembre 2007, nous vous ferons mieux goûter au monde. Nous vous offrons un lot unique de vins du monde.

Varilux progresse, vous aussi!  
**VARILUX**

## Optique Léonard

15 rue Basse 1460 Ittre  
067/64 77 28

**VARILUX®  
CENTER**

- + garantie vol
- + garantie casse
- + garantie adaptation
- + travail assistance

Si votre vue mérite des Varilux  
vos verres méritent un expert !

Heures d'ouverture  
du mardi au samedi de 9h00 à 12h00  
de 14h30 à 19h00 - le samedi jusque 17h00

## Bureau Paris S.A.

**Le spécialiste immobilier  
de votre région  
Tél. : 067/ 21 33 34**

### Pour vos publicités : le Petit Tram 067/64 73 23

### ELECTROMÉNAGER FÉLIX ANDRÉ (belec.com)

Dépannage et vente  
électroménagers toutes marques  
✓ Je dépanne aussi les électros  
achetés en grandes surfaces.  
✓ Remplacement boiler :  
Daalderop, Ariston, Renova, etc...

0496/  
335 227

### B & C Benoît Pire ELECTRICITÉ

Installation - rénovation  
industrie & privé - conseils & réalisation

Haut-Ittre 067/21 51 98

### NOUVEAU Vous entendez mal ?

Si l'écoute de la conversation et de la T.V.  
vous est difficile, nous pouvons vous aider.

Venez vous renseigner gratuitement  
et sans engagement lors de nos  
**JOURNÉES SPECIALES D'INFORMATION  
SUR LES NOUVEAUX APPAREILS AUDITIFS**  
Tous LES LUNDIS DE 9H à 12H  
Autres heures et jours sur rendez-vous  
**02/355 41 64**

Les appareils les plus petits du monde  
Dans ou derrière l'oreille

**Consultations gratuites sans engagement**

- Toutes les grandes marques avec garantie
- Le plus grand choix
- Prêt à l'essai sans engagement
- Appareils pas chers et très discrets
- Tous les modèles existants
- Les nouveaux modèles à réglage automatique

**NOUVEAU**

Centre auditif  
AUDIO-MEDICA

**SUPER  
ÉQUIPE**

INTERNATIONAL DE TUBIZE

Rue de Mons, 26 - 1480 TUBIZE - Tél 02/355 41 64

### TOUS TRAVAUX, CARRELAGES, VELUX

## Claes sprl MATÉRIAUX

STATIONS D'ÉPURATION  
ET CITERNES

LE PLUS GRAND CHOIX  
DE DALLES DE TERRASSES  
ET DE PAVÉS DE LA RÉGION

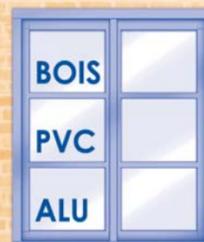
Grand choix de dalles de terrasses :  
Marlux, rodal, SVK, ....  
Egalement grand choix de pierres bleues  
Tous les carrelages pour la maison,  
de la salle de bain au grenier,  
tous les styles et tous les prix  
Nouvelles collection Villeroy et Boch

Pour un service de qualité une seule adresse  
rue d'Hennuyères à VIRGINAL  
067/64 80 96

## Ets SEBATI SPRL

www.sebati.be

- DEVIS GRATUIT
- PRIMES REGION  
WALLONNE



CHÂSSIS  
PORTES  
VOLETS  
VÉRANDAS  
SHOW ROOM



Chée de Bruxelles 268 - 7090 Braine-le-Comte - Tél.: 067/55.23.39  
Chée Reine Astrid 14 - 1420 Braine-l'Alleud - Tél.: 02/384.96.14